EL SUR
ÓRGANO DEL PARTIDO RADICAL

Ano XV · Núm. del dia 5 cts. · Concepcion, Domingo 24 de Enero de 1897 · Núm. atrasado 10 cts. · Núm. 5,363

Colaboraciones

LA QUÍMICA INDUSTRIAL en la economía doméstica

CONSERVACION DE LA LECHE

Todos saben que la leche espontáneamente se acidifica i se coagula; i esto se verifica porque el azúcar (lactina) que ella contiene, fermenta rápidamente i se convierte en ácido (láctico), el cual precipita la caseína, que es el constituyente principal del queso. Estas trasformaciones suceden en mas o ménos tiempo, segun la temperatura del ambiente en el cual se deja la leche; así, si ésta se deja espuesta a una temperatura de 35 grados centígrados, se demora aproximadamente 12 horas en coagularse, miéntras que a 0 grado demora cerca de tres semanas.

Un procedimiento seguro para retardar la acidificacion sería el de enfriar la leche apénas se haya sacado de la vaca i mantenerla a baja temperatura. En algunos paises de Europa se hace uso de refrijerantes en los cuales la leche cae en chorrillos sobre la superficie esterior de cañones de cobre estañado, dentro de los cuales se hace pasar una corriente de agua fria. En el pais he visto disponer las latas o enfriaderas llenas de leche en un estanque poco profundo que recibe el agua corriente por uno de sus ángulos i permite la salida por el ángulo opuesto, quedando siempre el agua dos pulgadas mas baja que el borde de las enfriaderas. En una casa se puede imitar este último modo vaciando la leche en un recipiente de lata i colocando éste dentro de una gamela con agua fresca que se renovará con frecuencia; aun se conservaria por mas tiempo, si se contara con un sótano donde poder colocar la gamela con su contenido. Enfriando la leche i manteniéndola constantemente a 20 grados centígrados, puede durar dos dias.

El calentamiento tambien retarda la acidificacion; se puede fácilmente calentarla hasta la ebullicion, teniendo cuidado de enfriarla rápidamente apénas se la saque del fuego.

Los ácidos (sulfúrico, clorhídrico, carbónico, bórico i salicílico) a baja temperatura i en determinadas proporciones, impiden la fermentacion láctica; pero, como se tiene mucha precaucion cada vez que debe emplearse un ácido en los alimentos, aun por los mismos químicos, es conveniente no hacer usar ninguna de las recetas en las cuales entre uno de estos ácidos.

La sustancia alcalina que se usa sin ningun peligro o preocupacion es el bicarbonato de soda en proporcion de ½ gramo hasta un gramo por cada litro de leche, i sin que esta proporcion altere el gusto. Si la leche se conservara para mandarla a una quesería, se puede usar una cantidad mayor de bicarbonato i, en su defecto, se puede sustituir, segun lo aconseja el doctor C. Besana (director de la estacion esperimental de queserías de Italia) por el agua de cal bien clarificada i en proporcion de medio litro de ésta por cada decalitro de leche.

FRANCISCO TOMAS G.RRI.

Barbaridades

ESPAÑOLAS EN LAS FILIPINAS

(Traduccion del *Public Opinion* de Lóndres para *El Sur*)

Una carta fechada en Setiembre 30 de 1896 ha sido recibida en Lóndres de un comerciante ingles en las Filipinas, que ha dejado su hacienda i se ha refujiado en Manila al estallar la revolucion:

El escritor dice:

«Hacia muchos años que se estaba formando la revolucion, pero ha estallado con mucha precipitacion i los patriotas no tienen buenos jefes; de otra manera se habrian apoderado fácilmente de Manila en el ataque de Agosto 24. La provincia de Cavité está enteramente en manos de los revolucionarios, los cuales han muerto a todos los frailes i españoles, pero no han atacado a ningun ingles, lo que prueba que no tienen nada contra nosotros.

Se han cometido grandes atrocidades por ambos lados, pero especialmente por los españoles, los cuales no le han mostrado compasion alguna a los prisioneros i jeneralmente asesinan a todos los que caen en sus manos. Existe un gobierno de terror. Los españoles torturan especialmente a las jentes mas importantes para tratar de hacerlas dar declaraciones. Los clavan por las manos contra las paredes i los flajelan, aplican los torniquetes, etc.

No se permite mandar ningun telegrama sin que sea visado por el Gobierno i toda correspondencia es violada. Sin embargo, los diarios de Hong Kong i Singapore han podido recibir noticias del Hoyo Negro de Manila, peor que el de Calcuta. En un calabozo donde no caben mas de treinta personas, colocaron 100 prisioneros una noche. Los pobres estaban hasta las rodillas en el lodo, sucio i podrido; la mañana siguiente se sacaron 59 cadáveres. Espero que los diarios europeos tomarán nota de esto.

La revolucion es debida solo i esclusivamente a la administracion corrompida de los españoles. Las cosas andan mui mal. Las ejecuciones aumentan cada dia; ayer cuatro desgraciados fueron fusilados en el paseo público.

Espero no ver nunca un espectáculo tan atroz. Los rifles los ponen tan cerca de la cabeza de los prisioneros que se les revientan i saltan los sesos en todas direcciones. Grandes números de mujeres españolas van a gozar del espectáculo. Los españoles dicen que matarán a mas de 500 de los cabecillas.

Esto nos hace presumir escenas iguales en Cuba; sin embargo, el mundo entero que se llama civilizado, lo ve con brazos cruzados.

Monumento

A VÍCTOR MANUEL

El 24 de Junio el rei Humberto inauguró en la plaza de la Catedral (Piazza del Duomo) en Milan, un monumento a Víctor Manuel.

El monumento, obra del malogrado escultor Hércules Rosa, se compone de varias partes armónicamente ligadas entre sí; la unidad de concepto i de estilo es, en efecto, el rasgo principal de la obra de Rosa. En la parte alta el rei Víctor Manuel está a caballo.

El artista representa al rei sobre el campo de batalla, en el momento en que detiene el brio de su caballo para impartir una órden.

La masa del caballo i del caballero es imponente.

El artista ha dedicado especial cuidado al pedestal i al alto relieve que lo rodean.

Hai que notar que Rosa, despues de haberlo ejecutado con grande esmero, lo destruyó para rehacerlo completamente de nuevo.

El alto relieve representa la entrada de Víctor Manuel i de Napoleon en Milan, el 8 de Junio de 1859, en medio de una multitud entusiasmada.

Los tipos de los soldados i de la jente del pueblo han llamado especialmente la atencion del público.

A los dos lados del pedestal se hallan dos leones: el uno tiene entre sus garras el escudo de la casa de Saboya; el otro defiende un escudo que ostenta la palabra *Roma*.

El monumento fué decretado por el municipio de Milan inmediatamente despues de la muerte del rei.

Los milaneses acojieron esta resolucion con entusiasmo.

Varios grandes artistas compitieron en el concurso que se abrió para el mejor proyecto de dicho monumento, i Rosa, cuyo nombre era ya conocido por la estatua de Víctor Manuel que se levanta en Vercelli, resultó vencedor.

El artista procedió a la ejecucion de la obra; pero el 11 de Octubre de 1893 murió, a la edad de 47 años, sin haber terminado algunas partes accesorias del monumento. La ejecucion de estos trabajos fué confiada al escultor Héctor Ferrari.

Pero con esto no terminan las peripecias del monumento. En 1890, la casa Barzaghi de Milan fué encargada de la fundicion de la estatua; pero uno de los socios de dicha casa, el escultor Francisco Barzaghi, murió en 1892, i la comision se vió obligada a confiar una parte del trabajo a los escultores milaneses Secchi i Butti. Vino despues otro trastorno.

En los primeros meses de 1893, el plazo fijado para la ejecucion de los trabajos preliminares habia pasado i aun faltaba la fundicion del tronco del caballo i del caballero. El municipio encargó de este trabajo a los hermanos Barigozzi de Milan, con anuencia de Domingo Barzaghi.

Finalmente, en el mes de Diciembre de 1895, la fundicion de la estatua ecuestre quedó terminada. Esta estatua, que tiene una altura de 5.60 metros i un peso de 12 mil 700 kilógramos, fué fundida en cinco piezas separadas.

La fundicion del alto relieve presentó tambien dificultades. El modelo que se hallaba en Roma, no podia ser trasladado a Milan sino dividido en piezas, en vista de sus colosales dimensiones, i no quisieron proceder a fundirlo por pedazos por temor de que el trabajo resultase imperfecto. La fundicion de esta parte del monumento se efectuó, pues, con la sola forma ejecutada bajo la direccion de Héctor Ferrari. Felizmente, esta delicada operacion se llevó a cabo con el mejor éxito posible. El alto relieve, que contiene no ménos de 64 figuras, tiene un peso de 8,600 kilógramos, i es hasta ahora único en su jénero en tales dimensiones en Europa.

Un título

El señorito Anacleto frisaba en los veinte años i ya leia de corrido el silabario i cualquier otro libro. Sabia ademas que Paris era la capital de Francia; eso sí que no estaba mui seguro de si Francia a su vez era la capital de Lóndres......

Don Anacreonte, autor de sus dias i dueño de una regular fortuna, pasaba por un sujeto a la moda, aunque de mui mediocre talento.

—Mi hijo necesita un título,—decia—hai que hacerle estudiar.

I al efecto siempre le estaba mandando recados al profesor en la escuela; pero todo era inútil, porque éste habia dicho en mas de una ocasion que si el bueno de Anacleto llegaba alguna vez a hacer papel en el mundo, sería para envolver......

Creemos ya con esto haber recomendado bastante a nuestro héroe.

En el caso que un dia se le puso a don Anacreonte ilustrar a su hijo por fuerza, i dirijiéndose a su esposa:

—Anastasia,—esclamó (porque todas en la familia eran *Ana*) despídete de tu Anacleto por seis meses.

—¡Cómo! ¿adónde vá?

—A la Universidad.

—¿A cuál?

—A la que tenemos en el segundo patio.

....

Allí habia una biblioteca, verdadero lujo para su dueño, porque solo entraba a ella a ver el efecto que producian los libros colocados en los estantes.

Arreglada esta sala convenientemente para que pudiera desempeñar los oficios de calabozo, don Anacreonte llevó a su hijo allá i le dijo:

—No saldrás de aquí ni verás a nadie hasta que hayas aprendido todo lo que debe saber un hombre.

Salióse en seguida i echando llave a la puerta, le dejó allí *guardado* como quien deja en la despensa un frasco de escabeche.

No habian trascurrido dos horas i ya el pobre mozo aburrido gritaba en medio de su desesperacion:

—¡Papaíto, sáqueme de aquí, por Dios se lo pido! No hallo qué hacerme i estoi fastidiado.

—Bastante tienes allí con que entretenerte,—respondia el padre—¿no te bastan todavía cuatro mil quinientos tomos?

Convencido al fin Anacleto de que no le quedaba otro recurso que buscar entretenimiento en los libros, empezó a bajarlos de los estantes i a construir en el suelo edificios, castillos, pirámides i toda clase de monumentos.

Así pasó los primeros dias. Estos estudios prácticos de *arquitectura* los combinaba a veces con evoluciones ecuestres. Un criado que tenia encargo de entrar a la habitacion para llevarle la comida, los diarios i atender el aseo de ella, cuando no lo encontraba parado sobre una columna levantada con la coleccion de Shakespeare, le sorprendia en el momento preciso en que ejecutaba un salto mortal sobre una muralla de diccionarios.

Una vez sufrió un tremendo *costalazo* por habérsele derribado la torre de Eiffel en circunstancias que ensayaba una prueba de equilibrio arriba de ella. I como las consecuencias fueran sérias, renunció por completo a este jénero de diversiones. Estuvo entónces tres dias sentado en un divan pensando en nada i meditando en lo que pensaba.....

Por fin una mañana se acercó a la mesa de lectura; tomó un gran libro, éste era un diccionario de la Academia, lo abrió, leyó un poco i en seguida lo arrojó a tres varas de distancia diciendo para sus adentros:

—He aquí un libro de un argumento bastante complicado; no lo entiendo...

Tomó luego otra obra, un tratado de Química, abrióla tambien i despues de leer «Propiedades del Oxíjeno» hacer igual cosa que con la anterior, se puso a pensar:

—¡Qué diablos me importará a mí saber si este señor Oxíjeno es propietario o nó.....

Tomó un tercer libro, i otro mas i asi sucesivamente fueron pasando por sus manos todas las obras de la biblioteca. Tan pronto tenia un tratado de Medicina como un libro de Poesías o una relacion de viajes, etc.

Una semana despues, no sabemos decir si se habia aficionado mucho o nó a la lectura, pero es el caso que tenia sobre la mesa de treinta a cuarenta libros que pretendia leer a un tiempo.

Entónces era cuando don Anacreonte, mirando a traves del ojo de la cerradura, le decia a su esposa:

—Mira, Anastasia, mira como consulta obras! Si parece filósofo...

—¡Pero qué es lo que hace ese hombre con tantos libros abiertos a un tiempo!

—No sé, mujer; debe estar estudiando probablemente por el sistema concéntrico.

—¡Vaya con un sistema!

—Sin embargo, allí donde lo ves está ganándose un título; verás si cuando salga del encierro i rinda su correspondiente exámen no obtendrá por lo ménos el diploma de Licenciado en Leyes.

Habian trascurrido ya seis meses i como Anacleto acababa de salir de su prision, don Anacreonte convidó varias visitas a comer para celebrar el éxito de su empresa, que si bien no lo habia logrado todavía, lo creia seguro.

La mesa habia sido arreglada con toda la munificencia del caso.

Pronto se hizo pasar a los invitados al comedor i la comida empezó con gran ceremonia.

Se servia la sopa, i don Anacreonte impaciente por oir hablar a su hijo i lucir su educacion, no pudiéndose contener, dijo en tono de broma:

—Anacleto, haz uso de la palabra.

Al oir esto el mozo, se para sobre la silla i dice:

«Señoritas, caballeros i señoras:

Las peripecias incandescentes de esta el ladrido reunion sobrenadan el jérmen anti-diftérico en las ondulaciones herméticas i parabólicas de la conversion metálica.

¿Creis acaso que la glándula municipal de que nos habla la aritmética se encumbra a la altura del reumatismo?

Nó, nó; el protocolo astronómico i rectilíneo de la epidérmis en la retórica se cotiza a 25 grados centígrados de la restriccion de los créditos o sea a 32 kilómetros de la espina dorsal.

Por esto ni la química ni la física ni la tuberculósis han amasado jamas en la bisectriz del estómago una candidatura tan esférica como la insurreccion del *Mojon de San Francisco*.........

No pudo continuar con su discurso, porque aquí le sobrevino un gran vértigo, causado sin duda por el esfuerzo mental que hacia para coordinar sus ideas. Las piernas se le doblaron i sintiendo que perdia el equilibrio, quiso tomarse del mantel para no caer, pero lo hizo con tan mala suerte que, junto con él, vino al suelo la sopa, la sopera i todo lo que habia sobre la mesa........

....

Escusado es decir el grande escándalo que este suceso produjo en el barrio. Bástenos, por lo tanto, solo agregar que esto le costó quince dias de cama a don Anacreonte, i que Anacleto, al dia siguiente, despues de haber sido *examinado* por tres doctores competentes, recibió el *título* de Loco Rematado que hasta hoi le dan.

SUPERSIMATER.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia sobrante

Enero 21

HOMBRES.—Alnundaun G., Arias José S., Aguayo José J., Bravo Tomas, Bobrie Alfonso, Borra Bautista, Benimelis Gmo., Bernales José S., Cabrera Juan de Dios, Contreras Narciso J., Cártes Luis, Clarck i Ca., Castillo Arturo, Crannan i Ca., Chirrino M., Concha M. Gmo., Dünner Alfredo, Dösterdick i Ca., Espinosa Julio, Ettare Allegri, Ferari Ernesto, Fabbre Antonio, Flores Rómulo, Fischer R. Enrique, Fuentes Feliciano, Gomez Posario, Gomez Bernardino, Goldwin Juan, García Manuel, Herningsen Paul, Jarpa Ladislao, Klickmann F., Miranda Nicolas, Mendes Victorino, Masenlli Rafael, Muñoz Pedro, Paredes José A., Pastoriz Juan, Prat Juan, Poeliat Max., Reyes Solar Ricardo, Rodriguez C. Jorje, Redebach Ricardo, Ruedi Luis, Riquelme Vicente Smith Pablo, Segrita Estersen, Seguel José Antonio, Sepúlveda Vicente, Salazar Abel, Tagle Alejandro, Unzueta Manuel, Venegas V. Marcelino, Valderrama Marcelino, Vallejos Nectali, Valenzuela Luis, Williamson Santiago.

SEÑORAS.—Amadora Zúñiga, Aurora Cifuentes, Albina C. de Badilla, Agueda E. Venegas, Agustina Rivera, Berta Schaffer, Clotilde Cid, Cármen Costa de R., Dorotea Semler, Dorotea Aedo, Dariruricia Carrasco, Emma Schaffer, Eujenia Fuentealba, Eduvijes Salazar, Elisa Lara, Fresia Rifo, Juana Rojas, María Morales, Margarita P. v. de Ortega (2), María J. v. de Novoa, Margarita Gutierrez, María Peñafiel de C., María L. Perez, Mercedes Sanchez, Nieves Velasquez, Sara Ramos, Teorinda Soto.

Enero 22

HOMBRES.—Barrera Manuel, Brewer Sr., Cerda Arcenio, Campos V. Braulio, Bonisendo Juan, Contardo Juan J., Domingues José, Gac Roberto, Galvez Isidoro, Guzman Pedro N., Gaibel Enrique, Hardrij Guillermo, Iriarte Estéban, Iribarra Eleuterio, Lepeley Benito, Larrere Augusto, Mateon Alejandro, Muñoz Candelario, Molina Martin, Maison Jean M., Morales Isidoro, Ortiz Tomás, Paredes Vicente 2.°, Prat Juan, Pinto Clemente J., Pouliquen Jean (2) Portales Diego R., Rossel Julio, Rider Benjamin, Reese Felipe, Ramirez Arturo, Rondon José, Rubio Andres, Rios Ricardo, Sec. Soc. Italiana, Sanches Fruto, Soto Rudecindo, Sanhueza Ramon, Schulthess Cárlos.

SEÑORAS.—Atalia Vega de Valdivieso, Cármen Ferrer v. de C., Cármen Reyes V., Dorila Gutierrez, Enruny Christens, Ernestina U. Krame, Hijinia Saavedra de G., Ismenia Ortiz de G., Juana de D. Medel, Jesus Muñoz de C., Luisa S. de Torres, Luisa W. de Pino María del C. Bustos, Margarita Bejar, Petronila Cáceres, Tránsito Fuentes, Urbana Morales.

Carta retenida por falta de direccion

Elena Zapata.

SUELTA.—Cockbain Pedro Juan.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Mártes 2 de Marzo de 1897

1 Sumario por la fuga del reo Raimundo Castellon A
2 Id por la muerte de Cipriano Duran A
3 Id por hurto de un buei a Emilio Ortega A
4 Id por un siniestro ocasionado por el ferrocarril A
5 Id por la muerte de Manuel Hueanvil A
6 Id id de Manuel Rivera A
7 Visita judicial estraordinaria de Collipulli
8 Id id de Rere
9 Id id id
10 Id id ordinaria de Ancud i Castro
11 Id id a los Juzgados de Subdelegacion i Distrito de Llanquihue
12 Manuel Garai con sucesion de Rosauro Parra A

Miércoles 3

1 Sumario por lesiones a Ramon Ruiz A
2 Id por sublevacion i fuga de reos A
3 Id por la muerte de Hipólito Mella A
4 Id id de Luis Campos A
5 Id id de José Córdova A
6 Id por abusos deshonestos A
7 Visita judicial a los Juzgados de Subdelegacion i Distrito de Nacimiento
8 Id id de Arauco
9 Id id quinquenal en los departamentos de Temuco, Imperial i otros departamentos
10 Domingo Peñafiel con Walterio Ferry A

Juéves 4

1 Daniel Barriga con J. Anjel Calderon D
2 Eujenio Silvestrini con Samuel de la Sotta D
3 Raul Faundes con Agustin Bustos A
4 De oficio contra Efrain Aguayo i otros D
5 Id id Juan Salvo i otro D
6 Id id Gabriel Valderrama D
7 Id id Froilan Vasquez i otros D
8 Id id José María Altamirano D
9 Id id Rudecindo Oyarzo i otros D

Viérnes 5

1 De oficio contra Remijio Vasquez i otros D
2 Id id Juan Rosa Lobos i otros D
3 Luis Neuman con Eleodoro Solano D
4 De oficio contra Santista Hernandez i otro D
5 Id id Rosendo Badilla i otros D
6 Id id Ruperto Villegas i otro D
7 Id id Ladislao García i otros D
8 Id id Javier 2° Gutierrez i otro D
9 Id id Froilan Avendaño i otros D

SEGUNDA SALA

Juéves 4

1 Ramon Vio con Reinaldo Harneken D
2 Constanza Muñoz con Joaquin Guitart D
3 Abelardo Mardones con Tolindor Navarrete A
4 De oficio contra Manuel García i otros D
5 Id id Elizardo Hernandez i otro D
6 Id id Bartolo Vidal i otros D
7 Id id Juan de Dios Lascano i otros D
8 Id id Abel Fierro D
9 Banco Santiago con Julio Furth A

Aviso importante

Por tener que ausentarse de Talcahuano, vende el que suscribe un edificio en construccion que solamente le faltan las puertas, ventanas, estuque por fuera i en el interior hacia el pátio algunos detalles de poco valor; cuyo edificio está construido con sólidas murallas de ladrillo, i consta de dos pisos con subterráneo mui cómodo para bodega. Su situacion es magnífica para negocio i habitacion por estar en la mejor esquina de la Plaza de Armas, con linda vista que domina mucha parte de la poblacion.

El precio se ha rebajado a 12,000 pesos que es mucho ménos del total invertido en su construccion, la cual se ha ejecutado con muchas economías.

Por mas pormenores, pueden los interesados verse con su dueño en Talcahuano, tienda "La Porteña".

4620 O 60 Luciano Osben.

TERMAS DE Vichí Quinamávida

(ESTACION LINARES)

Están a disposicion del público.

Ebbe Paulsen

4318 O 04

IMPORTANTE REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Ramon Pacheco, se rematarán el miércoles 3 de Febrero próximo, en la Notaría del señor Víctor Várgas, a las 2 P. M., las siguientes propiedades: 1.a Una casa i sitio ubicados en la calle de Colo-Colo de esta ciudad, lindando: al norte, con propiedad de don Ireneo Galan; al sur, con de doña María Antonia Barriga; al oriente, con la calle de su ubicacion; i al poniente, con propiedad de don Plácido Carmona. 2.a Una casa i sitio ubicados en la calle de Colon del puerto de Talcahuano, lindante: norte, calle de su ubicacion; oriente, casa i sitio de don Jacinto Cabeiro; poniente, propiedad de don Gabriel Toro; i sur, con de doña Rafaela Brañas. El mínimum para las posturas, para la primera de las propiedades indicadas, es el de 14,000 pesos, i para la segunda, es el de 13,000 pesos; siendo el pago al contado i libre de gastos para la sucesion.

Concepcion, Enero 16 de 1897.

4622 P. P. 74 *Juan M. Brañas.*

F. C. de Concepcion

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

ITINERARIO que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía de Arauco, Limitada, desde el 15 de Diciembre de 1896.

Trenes al Sur

Kilómetros	ESTACIONES		Tren número 3 Misto A. M.	Tren número 5 Misto A. M.	Tren número 9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.40	10.05	5.00
8	San Pedro	Sale	7.05	11.15	5.10
17	La Posada	Sale	7.20	10.45	5.40 * 8
28	Coronel	Sale	7.55 * 2	11.20	6.15
37	Lota	Sale	8.20	11.40	6.50
45	Laraquete	Sale	9.05	....	7.25
59	Carampangue	Sale	9.35	Llega	7.45
79	Colico	Sale	10.35	....	....
19	Curanilahue	Llega	11.00		....

Trenes al Norte

Kilómetros	ESTACIONES		Tren número 2 Misto A. M.	Tren número 6 Misto P. M.	Tren número 8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	1.40
12	Colico	Sale	....	....	2.30 * 5
28	Carampangue	Sale	6.05	....	2.50
43	Laraquete	Sale	6.35	....	4.00
54	Lota	Sale	7.20	1.20	4.45
63	Coronel	Sale	7.55 * 3	1.55	5.20
74	La Posada	Sale	8.20	2.20	5.45 * 9
83	San Pedro	Sale	8.45	2.45	6.15
91	Concepcion	Llega	[illegible]	2.55	6.25

Ramal de Arauco

Km		A. M.	P. M.
0	Arauco sale........	5.25	2.45
8	Carampangue llega...	5.45	3.05
0	Id. sale....	9.45	8.05
8	Arauco llega..........	10.05	8.25

El signo * indica cruzamiento de trenes.

LINGOTES EN BARRAS

de 6, 9 i 12 puntos

Se vende en esta imprenta a 80 cts. kilo

SASTRERÍA

Delor Chapoulie

Acaba de regresar de su viaje a Europa, como ántes está a disposicion de sus amigos i clientes.

Ha abierto su sastrería en la calle Aníbal Pinto núm. 19-a, edificio de la señora Domitila Roza de Urrutia. 4594 P P 80

CAL DE COQUIMBO

VENDEN A PRECIO ESCEPCIONAL

DURANTE LA DESCARGA

Merlet Hermanos,

TALCAHUANO.

4657 P P 67

TORO Y MARTINEZ

TALCAHUANO

Comisionistas i Ajentes de Aduana

Tienen constantemente en venta:

Aceite de Ballena para minas i curtiembres

Aceite de Esperma para máquinas i lámparas

El mejor Lubricante

Y EL MAS ECONÓMICO

3334 P. P. 19 1 97

Para la cosecha

Ofresco un Motor locomóvil de 6 caballos de alta presion, con sencilla distribucion variable, cuya caldera tiene un sistema tubular removible. Es de la afamada fábrica **R. WOLF** en Magdeburg, i premiado con primeros premios en la última Esposicion en Santiago.

Edo. Carstens.

LA CONVERSION METALICA EN CHILE

POR

Clemente Barahona Vega

Véndese este folleto en la imprenta de *El Sur*. Contiene importantísimos datos, las leyes de Conversion, tablas de equivalencias, reglas sencillas para encontrarlas, etc., etc. Mas de cien pájinas. Precio: UN PESO.

Tambien está a venta en la misma Imprenta el opúsculo intitulado *Grecia i Roma en la antigüedad*, del citado autor. Es mui útil para los estudiantes de humanidades. Precio: CUARENTA CENTAVOS.

Se envian por correo a los que los pidan adjuntando el valor correspondiente; direccion a la casilla 439.

TELÉGRAFO AMERICANO

SERVICIO

Rápido i directo

entre todas sus oficinas.

Se cobra **dos centavos** por palabra en idioma español i cuatro en idioma estranjero o en clave, a cualquiera hora del dia o de la noche, sin alteracion. **Direccion, destino, domicilio i firma grátis.** No se limita el número de palabras. Oficinas en funcion: **Valparaiso, Viña del Mar, Casa Blanca, Limache, Santiago, Rancagua, Curicó, Talca, Chillan i Concepcion.** Próximamente se instalarán quince oficinas mas en los principales centros comerciales.

Por reclamos dirijirse a las oficinas emisora o receptora, o al que suscribe, a la casilla número 1,[illegible], Teléfono número [illegible].

A. Reyes.

4630 P. P. 86

HOTEL JERMANIA

Concepcion

Calle de O'Higgins esquina de Colo-Colo

Piezas cómodas i elegantes

Espléndida comida

VINOS de las mejores marcas

Los pasajeros hallarán en este establecimiento toda clase de comodidades; su situacion es inmejorable, pues queda a una cuadra de la Plaza de Armas.

El hotel está dirijido personalmente por su propietaria.

Emilia P. de Hartmann.

4513 P P 05

HOTEL COLON

Pongo en conocimiento del público, que desde esta fecha se ha abierto este nuevo Hotel en la calle del Comercio núm. 37-c, a tres i media cuadras de la Estacion del Ferrocarril i a dos i media de la Plaza de Armas, situacion la mas central de Concepcion, i la mas cómoda para comerciantes especialmente, por encontrarse entre medio de las grandes casas por mayor e importadoras.

Este Hotel se recomienda ademas por su elegante comedor i buenas piezas de alojamiento, por el esmero, la prontitud i el aseo con que son atendidos los pasajeros.

El Administrador puede dar toda clase de garantías respecto a la formalidad del establecimiento, no admitiéndose en él ninguna persona de mal proceder i de moralidad dudosa.

Concepcion, 27 de Diciembre de 1896.

EL ADMINISTRADOR,
Lorenzo Gotelli.

4454 P P 69

VINO NOURRY

YODO y TANINO

á la vez Depurativo y Fortificante.

DEBILIDAD GENERAL
ANEMIA
LINFATISMO
ENFERMEDADES DEL PECHO

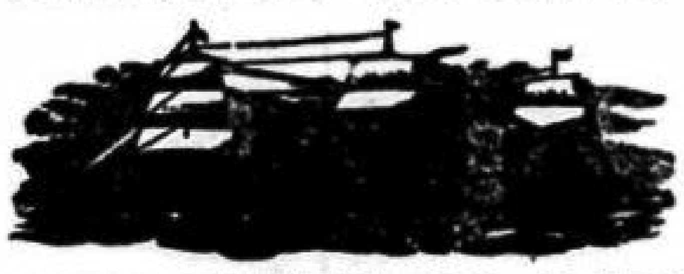
El **Vino Nourry** *reemplaza con ventaja el Aceite de Hígado de Bacalao.*

Excita el apetito *y constituye el mejor remedio contra las enfermedades de* **las Mujeres** *(colores pálidos, épocas dolorosas) y de* **los Niños** *(escrófulas, usagres, etc.).*

SE VENDE

EN TODAS LAS FARMACIAS ACREDITADAS

LINEA DE VAPORES



"MERCHANT'S LINE"

Unica línea establecida con salidas regulares entre **Nueva York** i puertos del Pacífico.

CACIQUE saldrá de Nueva York Enero 22
CORO-CORO salió de Nueva York Dib. 22
CONDOR, salió para Nueva York Dib. 20
CAPAC, salió para id. id. Enero 21

Para pormenores véanse con

W. R. Grace & Co.

Concepcion Valparaiso Santiago

NOVIEMBRE 12

BANOS TERMALES

DE

PANIMÁVIDA

ESTACION DE LINARES

Están abiertos. Los mas recomendados para las enfermedades de las vias dijestivas, diabetes, reumatismo, enfermedades de la mujer, asma i afecciones catarrales en jeneral, piedras i arenillas del hígado i vejiga.

Coches a las horas de tren; servicio relijioso i toda clase de comodidades.

Ajente para la venta del agua gaseosa i natural don **Ignacio Ibieta.**

Dr. Lisandro E. Carmona,
Empresario.

4367 P P 31

Papel de diario

tamaño de *El Sur* se vende a $ 4.80 al contado i sin descuento la resma de 500 hojas. Dirijirse a B. Santos. casilla 439, Concepcion.

Merlet Hermanos

TALCAHUANO

COMPRA-VENTA DE PRODUCTOS DEL PAIS

Trigo, cebada, harina, lana, etc., etc.

SEGUROS MARÍTIMOS I CONTRA INCENDIOS

Comisiones i despachos de Aduana

Artículos para hoteles i almacenes

Forrajes para animales.—Cal, etc.

W. R. Grace i Ca

CONCEPCION

ACABAN

DE RECIBIR

Trilladoras

Inglesas

DE LA FAMOSA

MARCA

'[illegible]A[illegible]'

W. R

EL SUR

CONCEPCION, 24 DE ENERO DE 1897

EL CABLE A PUNTA ARENAS

Existe en nuestro país una opinion pública bastante desarrollada i cuyos dictados es sumamente fácil descubrir en la prensa diaria i, con especialidad, en los sentimientos del pueblo, espontáneamente manifestados en sus apreciaciones, cálculos i predicciones acerca de los acontecimientos de interes jeneral.

Inspiracion unánime del pueblo chileno, que brota de sus labios con injénua franqueza cada vez que se le interroga o que tiene oportunidad de manifestarla, es que, en punto a política esterior, la situacion de la República es gravísima, que del oriente nos amenaza un peligro que cada dia se acerca mas i que el arjentino, por una obra paulatina, tesonera i asidua, nos irá imponiendo su capricho hasta dejarnos sometidos a su yugo.

Nuestra política con la vecina República es débil, temerosa, llena de concesiones dirijidas a esquivar i dilatar dificultades.

Nos batimos, en una palabra, a la defensiva, siendo así que nuestra salvacion en las batallas de la guerra i en los manejos de la diplomacia ha consistido siempre en conformarnos con la índole nacional, atacando todo peligro de frente i a cara descubierta.

El pueblo de Chile tiene la conciencia de la creciente superioridad de los arjentinos i prevé la llegada del dia fatal en que seamos absolutamente incapaces de contener las invasiones de nuestro territorio.

Esto es lo que Chile entero siente en órden a la cuestion de límites; i por eso es que exije de los hombres de Gobierno la mayor suma de enerjía para conjurar luego todo peligro i para que en ningun caso se dilate por uno o mas quinquenios el arreglo definitivo, por bien o por mal, de todas las dificultades pendientes.

Nuestros hombres de Gobierno, sin embargo, no están penetrados de estas ideas, por lo ménos en grado suficiente; i, a juicio de la jeneralidad del público, llevan con flojedad i timidez la direccion diplomática de la cuestion de límites, i no apresuran la militarizacion i los aprestos bélicos del país con la vehemente enerjía que deberia emplearse para significar bien claro a nuestros vecinos que todas las cuestiones pendientes deben arreglarse incontinenti, i que no estamos dispuestos a que las posterguen pa- [illegible] momento de poblacion puedan imponernos su capricho.

Caracteriza a la perfeccion el espíritu de indolencia que preside a nuestra política internacional, el acuerdo adoptado no ha mucho para suspender por ahora la construccion del cable a Punta Arenas.

La realizacion de esa obra es una de las que revisten mas exijencia de entre todas aquellas que requiere la defensa nacional.

Cueste lo que costare, el cable a Punta Arenas debe tenderse cuanto ántes, sin la menor atencion al provecho que habrá de traer para el territorio de Magallanes, i tan solo considerando la cuestion bajo el punto de vista de las necesidades militares del pais.

A nadie se le oculta que en caso de una guerra con la Arjentina—que no por ser improbable deja de ser posible—el Estrecho será teatro de muchas operaciones navales, i Punta Arenas centro de recursos i bastimentos de todo jénero para la Escuadra Nacional.

La incomunicacion del Estrecho con el Norte ¿quién duda que podria producir fatales emerjencias?

Basta insinuar esta idea para comprender cuán urjente es tender el cable a Punta Arenas i prever un peligro que despues nos podria costar mui caro no haber evitado.

La postergacion de esta obra de defensa nacional, acordada recientemente, nos parece un crímen de leso patriotismo que no hai razon alguna que pueda siquiera atenuarlo.

Todo el público se ha sentido inquieto al saber esta noticia, pues ha creido ver en esto una confirmacion mas de la poca importancia que en las esferas de Gobierno parece atribuirse a la cuestion con la Arjentina, i al escaso cuidado con que se provee a la preparacion de la defensa nacional.

No hai palabras bastante severas para condenar tamaña dejacion.

Los arjentinos construyen nuevos buques, tienden ferrocarriles estratéjicos i líneas telegráficas por doquier, organizan su Guardia Nacional, se preparan a todas luces contra nosotros.

I nuestros estadistas, ¿qué hacen miéntras tanto?

Ah! nuestros estadistas! ¡La mayor parte de ellos cree en la confraternidad americana, i pide la supresion del Presupuesto de Guerra, estimando que es criminal que dos pueblos hermanos se armen uno contra otro!

Miéntras tanto la Arjentina se prepara con teson i firmeza i se apercibe para imponernos la lei cuando se encuentre suficientemente poderosa.

En nombre de los intereses de Chile, adherimos nosotros con calor a la protesta que ya han formulado muchos de nuestros colegas por el descuido que revela la no realizacion del cable a Punta Arenas.

La situacion

FINANCIERA DE CHILE

El afianzamiento de la Conversion

En *El Ferrocarril* de ayer se inserta lo siguiente:

Hemos recibido las siguientes líneas:

Santiago, Enero 22 de 1897.—Señores Editores del *Ferrocarril*.—En carta que he recibido hoi de Alemania escrita por un sujeto respetable, se me dice:

«En este momento leo un telegrama de Santiago del 19 de Diciembre en la *Gaceta de Colonia* que dice:

«La situacion financiera de Chile ha mejorado, todos los valores han subido i el fondo de conversion es mas que suficiente.»

Su S S—*G. Swinburn.*

Por su parte, *La Libertad Electoral* publica anteanoche las líneas que van en seguida:

«Tomado del *Times* de Lóndres, del 19 de Diciembre último, publican los diarios de la mañana un cablegrama en que el corresponsal del diario ingles hace notar lo que ha mejorado nuestra situacion financiera últimamente.

Tan plausible noticia podemos nosotros completarla, indicando lo que han subido los principales papeles de crédito en los dias que van trascurridos del mes de Enero.

Las acciones del Banco de Chile se encontraban el 1.° del año a 92 i hoi han sido cotizadas en la Bolsa a 97½.

Los bonos del Banco Hipotecario de Chile del 8% han subido en el mismo tiempo de 85½ a 90½.

Las letras de la Caja Hipotecaria del 8%, de 87½ a 92½.

Los bonos del Banco Garantizador del 8%, de 84 a 90.

Agregamos a estos datos que la caja en efectivo del Banco de Chile ha aumentado en el segundo semestre del año pasado en *tres millones cuatrocientos treinta mil pesos*, pues es actualmente de *ocho millones seiscientos doce mil pesos* segun los datos que se consignan en el Balance publicado.

Para apreciar debidamente este aumento, es necesario tomar en cuenta la enorme suma que en este mismo plazo ha debido desembolsar el Banco para cubrir su crédito con el Fisco.

Es, pues, altamente honroso para Chile i demuestra claramente su riqueza, el haber llevado a feliz término i sin mas que algunas pequeñas pero naturales dificultades, una operacion tan delicada e importante como la de la conversion metálica, afirmada ya definitivamente en el pais.»

Noticias Estranjeras

(De El Porvenir)

MADRID

Enero 22.—Los telegramas de Sevilla anuncian que los rios de aquella provincia se han todos desbordado i el puerto está completamente clausurado.

Las autoridades locales i el Gobierno central toman todas las precauciones necesarias para impedir que esta situacion se prolongue i ocasione mayores males.

ROMA

Enero 22.—Se desautoriza aquí en los órganos oficiosos del Gobierno la noticia dada ayer de que Italia vaya a cooperar con Inglaterra i el Congo en una espedicion contra los derviches. Se agrega que, al contrario, es probable que las tropas italianas evacuen a Kassala en mui breve tiempo.

VIENA

Enero 22.—El conde de Goluchowski, Ministro de Relaciones Esteriores de la monarquía, se halla en Viena de regreso de Berlin.

ROMA

Enero 22.—Se anuncia el fallecimiento del cardenal Anjelo Bianchi, obispo de Palestina, a la edad de 80 años. El cardenal Bianchi habia nacido el 19 de Noviembre de 1817. Fué creado cardenal en 1882.

WASHINGTON

Enero 22.—Se asegura que hai dos candidatos para ocupar el puesto de secretario del tesoro en el Gabinete del futuro presidente Mac Kinley, a saber, los señores Walcolt i Gage.

PARIS

Enero 22.—La Comision militar de la Cámara de Diputados ha aprobado el proyecto de lei presentado por el Ministro de la Guerra, jeneral Billot, por el cual se crea un cuarto batallon en cada uno de los rejimientos de infantería.

LÓNDRES

Enero 22.—Los telegramas del Congo dicen que la espedicion enviada al interior del Africa por la Compañía del Niger llegó sin novedad a Kala. Encontró en el sur del Niger el ejército de Foullah, que se dispersó a la llegada de la espedicion, presa de un gran pánico.

PARIS

Enero 22.—Han llegado a esta ciudad varios delegados oficiosos de Italia a fin de entablar negociaciones para reanudar las relaciones comerciales entre ambos paises.

BERNA

Enero 22.—El tribunal federal ha condenado al Banco de Saint Gall a pagar al archiduque Othon, sobrino del Emperador de Austria, un depósito de un millon de francos que tenia en aquella institucion de crédito su familia.

ROMA

Enero 22.—Telegramas de Brindisi dicen que hoi ha desembarcado en aquel puerto el jeneral Baldissera, gobernador de la colonia Eritrea, que viene en comision a Roma.

Los despachos telegráficos de Massouah anuncian que los derviches marchan sobre Amibed. La vanguardia de éstos ocupó a Tocouball.

El coronel italiano Vigano habia llegado a Gordat.

PARIS

Enero 22.—Entre Francia i Dinamarca se ha firmado respecto de Túnez un convenio idéntico al que se celebró hace algunos meses entre Francia e Italia.

MADRID

Enero 22.—Telegramas de Manila dicen que los revolucionarios que están atrincherados en Cavite alcanzan a 70,000 hombres, entre los cuales hai 7,000 bien armados.

Se teme que las tropas indíjenas de Mindanao se sublevan tambien contra las autoridades españolas.

De la Habana comunican que el jeneral Weyler ha ordenado que se destruyan todas las cosechas en las haciendas de la provincia de la Habana, a fin de privar de los recursos mas indispensables al enemigo.

Habiendo vacilado el jeneral Pin de tomar idéntica medida en la provincia de Cienfuegos, el jeneral Weyler lo ha enviado a España.

VIENA

Enero 22.—La Cámara de Diputados ha sido disuelta hoi.

LÓNDRES

Enero 22.—Telegramas de Zanzíbar fechados hoi desautorizan la noticia relativa a la enfermedad del Sultan.

Cecil Rhodes, antiguo presidente de la Chartered Company del sur del Africa, llegó hoi a Plymouth.

Los despachos telegráficos de Bombay dicen que se ha prohibido este año a los peregrinos musulmanes ir a la Meca, a causa de la peste que reina en aquella ciudad.

La peste se está propagando con toda rapidez en la comarca vecina. Ha aparecido ya en Roma i en los distritos de Tanna, Satan i Sindh.

En muchas partes de Inglaterra han caido estos dias abundantes nevazones.

MADRID

Enero 22.—El diario *El Heraldo*, por artículos injuriosos al Gobierno, va a ser sometido a un tribunal civil.

ROMA

Enero 22.—Los últimos telegramas de Agordat dicen que los habitantes de aquella rejion huyen a los montes por temor a los derviches que parecen acercarse a la ciudad.

Algunos diarios de Roma censuran al Gabinete por no haber enviado refuerzos al coronel Vigano que defiende aquella plaza.

MADRID

Enero 22.—Un telegrama de Cuba dice que los revolucionarios sorprendieron un cuerpo de tropas españolas cerca de Canuao, las cuales perdieron 7 hombres.

RIO DE JANEIRO

Enero 22.—El Arzobispo de esta diócesis, monseñor Esberard, ha dejado de existir hoi.

Varias veces ha sido cubierto el empréstito emitido a nombre del Estado de Minas Geraes.

BUENOS AIRES

Enero 22.—El oro cerró en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 288 pesos 20 centavos papel, moneda corriente, por 100 pesos oro. La última cotizacion de ayer fué de 288.10.

El señor Wenceslao Escalante asumió hoi el puesto de Ministro de Hacienda, i declaró al hacerlo que no se ocupará de política, manifestándose al mismo tiempo libre cambista.

En Mendoza ha fallecido Monseñor Reta, obispo de aquella diócesis. El obispo de San Juan, Monseñor Achaval, ha partido para Mendoza con el fin de presidir los funerales de monseñor Reta.

Un tren se descarriló entre las estaciones de Córdoba i Villa María. Murieron en este accidente dos personas, tres quedaron heridas i cuatro wagones del tren fueron completamente destrozados.

El trigo ha subido en el mercado de Lóndres a 34 chelines.

El delegado comercial frances, M. Wiener, acompañado del Ministro Plenipotenciario de aquella nacion, visitó hoi los mercados de frutos.

El Diario instiga al Gobierno a mejorar la navegacion del Rio Negro.

Centenares de leguas de la campiña de la provincia de Buenos Aires arden en estos momentos.

La sequía ocasiona una mortandad estraordinaria en el ganado.

De Mendoza anuncian que el señor Castamagna i varios sacerdotes salesianos han salido para Chile.

Han ocurrido grandes inundaciones en el Chaco. Las sub prefecturas de los rios Bermejo i Pilcomayo están completamente cubiertas de agua.

Se ha incendiado el molino «La Gaviota». Los perjuicios ocasionados por este incendio se estiman en 100 mil pesos.

La Voz de la Iglesia censura al Presidente de la República, señor Uriburu, por haber aceptado el gran cordon de la órden de San Mauricio i San Lázaro.

Se asegura que las relaciones con el Presidente de la República no son de todo punto cordiales en estos momentos.

El Ministro de la Guerra señor Villanueva, i el jefe del Estado Mayor de la Marina saldrán mañana para Bahía Blanca a fin de visitar allí el acorazado «Garibaldi».

Ecos políticos

Partido Liberal-Democrático de Concepcion

Anteanoche se constituyó el Directorio del Partido Liberal-Democrático i quedó compuesto en la forma siguiente:

Presidente honorario, don Ramon Escobar.

Presidente, don Pedro Roberto Vega.

Vice-Presidentes, don Pedro Villa Novoa i don Herminio Gonzalez.

Secretarios don Eleázar Ruiz de la Barra i don Diego Aroz.

Tesorero, don Natalio Pelissier.

Abusos i atropellos

DE LAS AUTORIDADES

ATENTADOS INICUOS EN COIHUECO

Leemos en *La Discusion* de Chillan:

«Sigue la desgraciada comuna de Coihueco entregada a todos los furores de la audaz camarilla errazurista-clerical entronizada en su gobierno local.

En dias pasados hacíamos referencia a varios atropellos injustificables cometidos por el comandante de policía de esa comuna, amparado por el segundo alcalde conservador, en ausencia del primero que es liberal errazurista o riverista.

Hoi debemos lamentar nuevos atentados mas graves aun que aquellos de que hemos hablado anteriormente.

Cedemos la palabra a uno de los testigos del primero de esos sucesos que narra con exactitud el atropello inaudito de que ha sido víctima el apreciable vecino de Chillan don Osvaldo Ojeda.

«*Coihueco, Enero 21 de 1897.*

«Ayer a las 5 P. M. mas o ménos, la casa de don C. Roberto Rodríguez fué teatro del mas infame atentado, que pudo costar la vida a un respetable vecino de Chillan que por ausencia del dueño de casa hacía las veces de tal.

«Al hecho.

«A la hora indicada nos encontrábamos reunidos varios vecinos, en Ranquilhue, en casa de don C. R. Rodríguez, cuando llegó el ajente especial a practicar ciertas dilijencias que por no estar allí el dueño de casa no se practicó. Venia tambien el comandante de policía con 6 u 8 pacos.

«Don Osvaldo Ojeda que hacía de dueño de casa salió a recibirlos, i como preguntara al comandante lo que queria, éste contestó que iba a buscar unos animales robados, a lo que Ojeda replicó que allí no habia animal robado ninguno i que tuviera a bien retirarse inmediatamente. ¡Cuál seria la sorpresa de los que allí estábamos al ver al comandante sacar su revólver i echando su caballo encima a Ojeda que estaba sin arma ninguna, apuntarle al pecho! Hubo un rápido movimiento por parte de Ojeda, tomando la muñeca de la mano que le apuntaba. Salió un tiro i Ojeda rodó por el suelo entre las patas de las bestias. Todos los soldados se le habian ido encima con sus yataganes desenvainados i tirando tajos.

«Al sentir el tiro, todos los que estábamos allí corrimos al lugar donde se desarrollaba el mas audaz i canallesco atropello. Todo habia terminado. El comandante estaba con una herida de yatagan en la cabeza inferida indudablemente por algunos de sus torpes subalternos, Ojeda resultó con el paltó debajo del brazo derecho atravesado por una bala del comandante a quema ropa disparada.

«Esta es la *tercera bala* que este imbécil dispara a quema ropa i todavía la *justicia no hace justicia*. La primera a don C. Roberto Rodríguez; la segunda a don Víctor Gallegos, i la que ahora ha disparado sobre el señor Ojeda. ¿Quedará ésta tambien impune como las otras?

Sin embargo, tuvimos para este sujeto agua fenicada para lavarle la cabeza, cosa que no quiso hacer a pesar de nuestra insinuacion.

«Así se desarrolló ayer un odioso atentado que pudo costar la vida a un apreciable i conocido caballero de esa.»

Tal es lo que nos narra un testigo ocular del primero de los atentados a que hacemos aquí referencia.

Pero no se han detenido aquí los torpes desmanes de los que dominan tiránicamente en la comuna de Coihueco.

La noche del mismo dia indicado fué allanada con todo lujo de violencias la casa de don José Manuel Lagos en Coihueco con el objeto de reducir a prision al señor Próspero Olivier, a quien los clericales i sus allegados de Coihueco han tomado como la víctima propiciatoria de todas sus venganzas políticas.

Una vez aprehendido, el señor Olivier fué objeto de toda clase de vejámenes de parte de los sayones de Coihueco i en seguida puesto en la *barra* en un inmundo calabozo del cuartel de policía, donde yace todavía encerrado en la mas injusta i odiosa de las prisiones.

El único delito del señor Olivier es haber sido testigo del intento de asesinato cometido contra el señor Ojeda.

¿Cuándo tendrá término un estado de cosas tan tiránico i salvaje?

¿Se decidirán por fin nuestros jueces del crímen a enfrenar ese brutal desborde de viles pasiones desatadas?

¡Es que las autoridades administrativas, municipales i judiciales de Coihueco, que obedecen a las inspiraciones del candidato liberal errazurista señor Rivera, han recibido la consigna de servir de ciego instrumento a todas las furias clericales contra los liberales que han tenido la hidalguía política de proclamar como candidato de senador al correlijionario del señor Rivera, don Federico Puga Borne, en contraposicion del candidato clerical Pereira?

¿Con qué objeto se quiere implantar en Coihueco el réjimen del terror?

Entendámonos. ¡Los señores liberales errazuristas, representados en Coihueco por el primer alcalde don F. Barrera, el subdelegado don A. Cáceres i el juez de subdelegacion don E. Barrera, se han propuesto perseguir a los antiguos aliancistas, aun llevando al colmo su jenerosidad política hasta el punto de proclamar desinteresadamente al señor Puga Borne!

Pedimos garantías al Gobierno de que forma parte el Ministro de Justicia señor Puga Borne, para los ciudadanos liberales o radicales de Coihueco que hasta aquí no tienen otro delito que el haber resistido con noble i correcta enerjía a las influencias clericales.»

La situacion económica

(De *El Colono* de Angol)

El alza que ha alcanzado el trigo nos sujiere algunas consideraciones que desearíamos fuesen tomadas en cuenta por el comercio de estas rejiones i por los hombres de Gobierno que, mas que otros, están obligados a velar por el bienestar del pueblo trabajador, formado por las dos terceras partes de la poblacion de Chile.

Es público i notorio que la conversion ha traido la restriccion del crédito, i como consecuencia lójica la escasez del circulante, fenómeno que ha venido aparejado de la disminucion del trabajo, tanto en las obras fiscales, como en las empresas de carácter particular o privado. Esta rejion esencialmente agrícola, e industrial mas que ninguna, ha podido palpar la efectividad de este aserto, tanto mas cuanto que el crédito ha sido i es el gran factor jenerador de su impulso i desarrollo; i no es estraño notar doquiera se dirija la mirada del observador, que la industria languidece i la agricultura no ha alcanzado en los últimos años el vuelo que en los anteriores.

Ello es lójico: agricultores e industriales que contaban con $ 100,000, $ 50,000 o $ 10,000 de crédito, lo han visto restrinjido a la mitad, los ménos; a la cuarta parte, los mas, situacion que les han creado los Bancos a influencias de la tirantez en que se ven colocados para garantir sus emisiones.

Ha contribuido a empeorar esta situacion para la agricultura en particular, el mal resultado de la cosecha en los dos últimos años, ya a causa de las lluvias tan abundantes en esta rejion en la época de la recoleccion, ya por el poco rendimiento de las siembras, esto por una parte, i por otra el bajo precio alcanzado por los cereales.

En el año actual, por las noticias que nos llegan diariamente de Europa, la cosecha ha sido allí insuficiente para el consumo de aquel continente, a lo que no bastará la cosecha de Australia ni la de América del Norte. Se creyó, hace algunos meses, que pudo influir favorablemente en el resultado jeneral de la situacion la cosecha de la Arjentina; pero esta esperanza ha fallado porque el resultado ha sido o será allí negativo, segun las informaciones recibidas. La produccion de Chile es tan pequeña que no puede esperarse jenere una reaccion, mucho ménos cuanto el estado de las sementeras hace prever un escasísimo rendimiento. De este estudio, a vuelo de pluma, se desprende que el precio del trigo i demas cereales será este año bastante halagador, i que vendrá a salvar muchas situaciones difíciles; pero como toda reaccion violenta tiene sus peligros, pueden sernos funestos si no se pone ántes remedio al mal.

La jeneralidad de nuestros agricultores, halagados unos por el buen precio, i para satisfacer compromisos los mas, venderán sus trigos en los primeros meses despues de la recoleccion. Esto por lo que hace a los mas o ménos acaudalados; que en cuanto a los pequeños productores, conocidos son los hábitos de nuestra jente proletaria: no ven sino el presente, jamas el porvenir, i es seguro que venderán el primer dia, si no han vendido ya, sus pequeñas producciones. Siendo, como es natural suponerlo, la demanda fuertísima, a su impulso subirá algunos peniques i quizás pesos, no nos cabe duda, el precio del trigo allá en los meses de Mayo i Junio, i entónces no habrá quien pueda realizarse a la venta, i a cuyo fatal resultado contribuirá en mucho el tópico considerado en este artículo de la paralizacion de las obras públicas de iniciativa gubernativa i particular como consecuencia obligada de la escasez del circulante.

El trigo ha sido, es i será en este pais el gran regulador de la abundancia o la miseria pública, siendo como es el factor mas importante en marcar el precio de los demas artículos de consumo indispensables a la vida i de produccion nacional, i aun, indirectamente, de los de produccion estranjera. Así el alza o baja del trigo trae obligadamente el alza o baja del frejol, arvejas, papas, etc., etc., e indirectamente el alza o baja del arroz, azúcar, etc., etc. Con el trigo el pobre tiene variadísimo alimento, i escaseando éste, aumentará entónces el consumo de los artículos que subirán proporcionadamente a la demanda.

Establecido como principio cierto i hecho consumado el alza del trigo i duplicada la esportacion para satisfacer las necesidades de otros continentes, resultará que en Agosto, Setiembre i meses sucesivos hasta la próxima cosecha, nos faltaria el necesario para el consumo del pais, i habria entónces que buscarlo en mercados estranjeros para satisfacer a medias nuestras necesidades, i el pan llegaria a ser un bocado al alcance solo de los favorecidos de la fortuna. En cambio el robo i el pillaje sentarian sus reales en nuestros campos i en nuestras ciudades, abriendo ancha vía a la criminalidad i como cortejo obligado a una era de miserias i de hambres.

Dos son los medios que, a nuestro humilde entender, pueden evitarnos de caer en el abismo que divisamos a nuestros piés: uno de carácter particular i el otro oficial o de Gobierno. El primero seria la formacion de un sindicato chileno que haciendo competencia a la especulacion inglesa, en cuyas manos está monopolizado puede decirse el mercado del trigo, comprase tanto que asegurase lo necesario para el consumo interno durante el año agrícola. El otro de carácter mas grave seria que nuestros lejisladores se preocupasen del bienestar del pueblo que se ve amenazado por el hambre, dictando una lei que gravase la esportacion del trigo, limitándola a un tanto por ciento de la produccion calculada e imponiendo para el resto una fuerte contribucion de tal manera que fuese imposible sacarlo del pais. «A grandes males, grandes remedios.»

Trájico suceso

EN MULCHEN

La muerte de los jóvenes LARENAS I QUINTAVALLA en el rio Bureo

(*De El Porvenir del 22.*)

Con fecha 1.° del presente comunican de Mulchen a esta capital los siguientes detalles sobre un triste suceso ocurrido a dos jóvenes bastante conocidos en Concepcion.

Hé aquí lo que se refiere.

Ayer, a las 8 P. M., esta poblacion fué sorprendida por la terrible noticia de que los jóvenes, primos hermanos, Osvaldo Larenas Barragan i Pedro Julio Quintavalla, habian perecido ahogados en el rio Bureo. En los primeros momentos nadie podia darse cuenta de aquel suceso i habia algunos que dudaban aun de su efectividad; pero a medida que trascurrian las horas, el hecho venia a confirmarse. De los datos que hemos podido recojer, el fatal acontecimiento tuvo lugar de la manera siguiente.

A consecuencia del escesivo calor que ayer se esperimentaba, los jóvenes a que hago referencia se encontraban juntos en casa del primero; allí en amena charla, rodeados de una parte de sus familias, siendo mas o ménos las 4 P. M., resolvieron irse a bañar al rio Bureo, que es uno de los que rodea la poblacion i que dista de la casa cuatro cuadras; probablemente, poco conocedores del lugar mas a propósito para bañarse, elijieron talvez el acaso uno que creyeron mas conveniente i fué allí donde encontraron su tumba.

A la hora de comida los jóvenes no llegaban a casa de Larenas; pero tanto la mamá como los demas miembros de la familia no se sorprendieron por esto, a consecuencia de que en otros dias solia quedarse su hijo a comer en casa de algun pariente i presumian que el jóven Pedro Julio lo hubiera convidado a casa de su tia, la señora María Antonia Barragan de Fernandez, donde él estaba alojado i hacia pocos dias que habia venido a veranear de la capital, acompañado de su mamá i hermanas, encontrándose actualmente su señora madre en Yungai, en casa de su hermano el señor juez letrado don Manuel Barragan.

Poco ántes de oscurecerse un hombre del pueblo que andaba por la ribera del rio encontró una ropa que presumió en el momento era de persona decente; éste se lo comunicó a un cochero que iba a dar agua a los caballos, i llegado al lugar donde estaba la ropa, por un sobre que se encontró en los bolsillos, vino a comprenderse a quién pertenecia, i fué entónces cuando vino a saberse tan terrible desgracia.

Inmediatamente se pusieron en movimiento varios vecinos del pueblo, como asimismo el señor gobernador i la policía a ver si se podian encontrar los cadáveres, pero todo fué inútil por ser ya mui de noche.

Al siguiente dia fueron encontrados a una cuadra, mas o ménos, de distancia del sitio donde tuvo lugar el suceso, encontrándose a uno de ellos en camiseta.

Se ha tratado de inquirir cómo aconteció aquello, pero todo ha sido inútil; nadie los vió bañarse.

Pintar el cuadro que se observaba en casa de la madre del jóven Larenas, seria imposible; bástele al lector el solo hecho de saber que era el único hijo hombre, el único porvenir, la única esperanza para una madre viuda con tres hijitas mujeres.

El jóven Larenas cursaba actualmente el segundo año de leyes i manifestaba una vista intelijente i una constancia al estudio que con el tiempo podia llegar a haber sido un hombre útil a su familia i a la sociedad.

En cuanto al jóven Pedro Julio, único hijo hombre del coronel Quintavalla, tambien daba pruebas de ser un hijo amante i anheloso al trabajo.

Bibliografía

«LA REVISTA ILUSTRADA»

El siguiente sumario trae el núm. 5 de esta interesante publicacion:

Texto. — La Quincena, por Jaime Brull.—Fundadores de algunas familias de Chile, don Alonso Velasquez de Covarrúbias, por Luis de Tenembaum.—El Gaigo (poesía) por J. S. Chocano.—Nuevas Parodias, por Ruben Rubí.—Libros i folletos, Josette, por A. de Theuriet.—Buzon.

Ilustraciones.—¡Feliz año nuevo! cuadro de Papperitz.—Don Cárlos Morla Vicuña, Ministro de Relaciones Esteriores.—Don Vicente Dávila Larrain.—La Gruta de Róbinson Crusoe en la isla de Juan Fernandez.—En camino, cuadro de don Pedro Lira.—Caricaturas.—Problemas.

En Coronel

(Especial para *El Sur.*)

Enero 22 de 1897.

DON MANUEL CONCHA

Una simpática existencia acaba de desaparecer en la sociedad de Coronel. El Partido Radical ha perdido en la persona de don Manuel Concha, fallecido el 18 del corriente, uno de sus soldados mas decididos i entusiastas.

SESIONES MUNICIPALES

Estas no se celebran con la regularidad i correccion marcadas por los preceptos legales; i probablemente no se celebrarán hasta las calendas griegas si uno de estos preceptos no tuviera una fuerza coercitiva, cual es el que trata del nombramiento de las mesas receptoras que amenaza a los inasistentes con $ 500 de multa i tres meses de prision. Hai, sin embargo, multitud de asuntos pendientes de bastante importancia, como el mal servicio del agua potable, remate de los ramos de recova, mataderos, etc. Los únicos municipales que asisten con regularidad son los cuatro radicales: señores Goldberg, Mora, Barriles i Mellado.

PASEO DEL CLUB RADICAL

El domingo 10 del corriente tuvo lugar el que inició esta institucion en el lugar llamado Vega de Mora. El local fué perfectamente escojido: era una vasta pradera que se prestaba a toda clase de juegos i diversiones campestres. En la entrada se habia hecho una gran ramada sostenida por pilares que se habian forrado prolijamente con tiras tricolores, lo que, junto con la bandera del Club producia un aspecto alegre i predisponia el ánimo de los asistentes a poder lanzar con todo entusiasmo algunos hurras a Chile i al Partido Radical.

El señor Víctor M. Lamas participó de esta fiesta popular.

PLANOS

Recientemente se han publicado los de los puertos de Coronel i Lota.

Se dan los pasos necesarios para dar a luz en un solo cuadro otro plano que comprenda la ciudad de Arauco i la villa de Carampangue.

CANDIDATURAS RADICALES

Se creen aseguradas las de diputados por la Agrupacion de Lautaro, Talcahuano i Tomé, en favor de los señores don Pedro Bannen i don Víctor Manuel Lamas, atendiendo a que estos dignos caballeros gozan de justa e indiscutible popularidad.

CONCIERTO

El notable profesor señor Julio i Julio da los pasos necesarios para organizar en este puerto un concierto literario musical a beneficio de la escuela nocturna que sostiene la Sociedad de Instruccion Primaria. Dicha escuela ha dispensado grandes beneficios a la clase obrera i trabajadora i ojalá se le diera facilidades i proteccion.

ENTRADAS DE ADUANA

En el año de 1896 ascendieron a 460 mil 718 pesos 99 centavos i en 1895 a 366 mil 99 pesos 25 centavos, lo que da una diferencia a favor del año 1896 de 94 mil 619 pesos 74 centavos.

VERANEANTES

Algunas familias de fuera han venido ya a tomar los baños i gozar del aire fresco i saludable del mar.

Seria de desear que el señor comandante de policía, inspirándose en la galantería que lo caracteriza, i a fin de no dar muestras a los forasteros de poca cultura, tratara de destruir la plaga de canes que invaden la poblacion i que impiden el libre tránsito en las calles. Tambien seria mui conveniente que dicho funcionario hiciera renovar el equipo de los soldados de policía, que hoi están en tal mal estado que cuando se encuentran dos pacos en una esquina se dicen recíprocamente: «hombre, nunca falta un roto para un descalzo».

ASAMBLEA RADICAL

El domingo 24 del presente se reunirá el Directorio para acordar el nombramiento de los candidatos para municipales i las demas medidas relativas a la próxima campaña política.

Noticias Agrícolas

LAS COSECHAS EN TRAIGUEN

Ya se ha dado principio a las cosechas del rubicundo cuanto valioso cereal en varios fundos de los alrededores de Temuco.

Los agricultores creen que este año la cosecha será, si no buena, por lo ménos regular, i parece que el trigo alcanzará un buen precio si hemos de juzgar por las pérdidas casi totales de las cosechas estranjeras.

Provincias

CHILLAN

En un canal que pasa por el fundo de los Guindos fué encontrado el cadáver de Clemente Garrido, quien parece fué asesinado.

Se dice que el Liceo de esa ciudad contará en este año con un internado.

Con las formalidades de estilo se abrieron las propuestas presentadas para suministrar víveres por el término de tres años a las tropas acantonadas en esa plaza.

Presentaron propuestas: don Eustaquio Elgueta, don Benjamin Rivera i don Francisco Leiva H.

La Comandancia de Armas habia hecho la publicacion de avisos.

MAIPO

En la noche del 14 del presente penetraron ladrones a la casa de préstamos «El Porvenir» sustrayéndose dinero i alhajas por valor de 300 pesos.

TALCA

Comienza a decrecer considerablemente el tifus.

En Marzo próximo tendrán lugar unas grandes carreras.

Presentaron propuestas para la provision de víveres para el ejército de guarnicion en esta plaza: don Baltasar Ostro i don Fernando Hoffman.

La Comandancia de Armas publicó préviamente avisos en los diarios de la localidad.

VICTORIA

En estos dias ha habido dos importantes robos de animales en los alrededores de la poblacion.

YUMBEL

Dice *La Discusion* de Chillan:

«Enorme como todos los años, ha sido la romería de devotos que se ha dirijido a Yumbel en estos dias a pagar sus mandas al milagroso San Sebastian de aquella ciudad, milagroso sobre todo porque proporciona al obispo de Concepcion 60,000 pesos anuales a costa de los infelices borregos siempre esquilados del rebaño católico romano.

Para atender la demanda de pasajes de todos los devotos de San Sebastian hubo que duplicar varias veces los convoyes en la estacion de Chillan.

Muchos de los romeros que ya han regresado a sus hogares vienen mui quejosos del milagroso santo yumbelino, porque ha permitido que los numerosos cacos que siempre se dan cita para tal fiesta, les hayan robado a unos el reloj i a otros su dinero, incluso el que llevaban para pagar su deuda al mismo santo.

La mayor parte de esos robos se han efectuado dentro de la misma iglesia.

¡Los cacos esos han contado tambien con el auxilio del milagroso santo para el buen éxito de sus raterías!»

PUNTA ARENAS

Se encuentra en ésta el Inspector de las oficinas del Rejistro Civil, señor Renjifo, en desempeño de la comision de visitar e informar sobre el territorio de Magallanes.

De regreso a su espedicion al Amazonas llegó la nave de guerra peruana que en Julio último pasó con el Ministro de Guerra i tropas para pacificar la provincia de Iquitos.

En la oficina del Rejistro Civil hubo el siguiente movimiento en 1896:

Nacimientos	254
Matrimonios	38
Defunciones	158

Está calculado que mueren 20 por mil i nacen 37 por mil, contando con una poblacion de 8 000 habitantes.

IQUIQUE

El Club de Tiro al Blanco elijió presidente a don Néstor Iribarren.

NUEVA IMPERIAL

En un momento de descuido de la familia, se ahogó en un pozo la niñita Copertina Barrera, de dos años de edad.

VALDIVIA

Fué hallada en un pozo la cabeza de Nicanor Barría, que el 26 del pasado fué asesinado. El cuerpo del occiso se habia encontrado mucho ántes.

ANJELES

Tuvo lugar i fué mui lucido el ejercicio jeneral del Cuerpo de Bomberos.

Grave abuso

DE UNOS POLICIALES

UN CABALLERO QUE VA URJENTEMENTE EN BUSCA DE MÉDICO ES DETENIDO CERCA DE MEDIA HORA

Por efecto de esta demora

FALLECE UNA NIÑITA ENFERMA

Anteanoche, a eso de las doce i media, salía de su casa, calle de Freire entre Salas i Serrano, el apreciable comerciante de esta plaza don Juan Highet, sucesor de V. de Jackson i Ca., en direccion a la calle del Comercio. Marchaba el señor Highet con paso acelerado, porque iba en busca de un médico para que atendiese a una niñita hija suya de pocos dias que estaba moribunda. Al llegar a la esquina con Angol, le salió al traves un policial i le dió órden perentoria de detenerse. Hízolo, aunque mui a su pesar, pero reclamando del abuso i declarando al mismo tiempo quién era i que podia entregar, no ya su cartera, sino hasta el reloj con su nombre, con tal de que lo dejara seguir su camino. A todo se resistía el guardian, alegando que era prohibido andar mui lijero de noche i ademas que se le habia dado parte de que un hombre acababa de huir de una casa de la calle de Maipú, i como no conocia él al transeunte, tenia que detenerlo hasta averiguar si no era el mismo delincuente.

Se comprende el sumo desagrado que sufriria el señor Highet, no tanto porque se le tomase como un malhechor, que hasta eso podia ser secundario en tales momentos, sino porque cada minuto podia significar la pérdida de la niñita enferma,—como en efecto así sucedió. Despues de mas de diez minutos de demora, al fin convino el policial en permitirle que se retirase. Tomó de nuevo a paso rápido el señor Highet por la calle de Angol, i no bien llegaba a la esquina con O'Higgins, le daba alcance el mismo imprudente policial de la calle del Comercio, quien habiendo quedado receloso, se decidió a poco de dejarle irse, a atraparlo como un criminal.

En el instante que lo detuvo, se aproximaron varios otros policiales que en las inmediaciones estaban acaso en amena charla; reuniéndose cinco individuos de la guardia de seguridad para impedirle dar un paso.

El señor Highet se hallaba ya exasperado i les gritó:

—Si me consideran malhechor, llévenme de una vez al cuartel, pero que sea inmediatamente, que allá conseguiré probarles que soi un hombre honrado, i podré sin mas demora ir a ver al médico para que salve a mi hijita que está muriéndose!

Trascurrian mas de diez minutos en esta nueva desesperante detencion, i los policiales no optaban por ninguna medida que economizase el tiempo, cuando acertó a llegar allí un policial, cabo o sarjento, que conocia al señor Highet, i esto fué lo que vino a salvar la situacion creada por la torpeza de los guardianes.

Al fin, libre de estas molestias, pudo dirijirse de carrera hasta la casa del doctor. Regresó con éste, i cuanto recurso se tentó para salvar a la niñita fué inútil: la enfermita falleció ayer a las siete de la mañana!

¿Habrá o no habrá una gravísima responsabilidad de la policía en esta desgracia?

¿No podria decirse que la demora producida por las injustas detenciones haya sido su causa?

En trances así tan apurados como ese, cualquiera que haya pasado por ellos puede comprender lo que importa la pérdida de un minuto. De un solo minuto pende muchas veces la vida de una persona.

Ahora ¿qué penetracion o sagacidad tienen los guardianes que confunden en tan críticas circunstancias a un caballero honorable i miembro estimado de una colonia estranjera, creyéndolo un ladron?

¡Ahí se tienen a la vista los resultados de la policía *sui jeneris* que dirije con tanto acierto el Intendente de la provincia!

Diálogo de ayer

Las «mentiras» de *El Sur*

—*El Otro* ha dado en la flor
De salir constantemente
Con que en sus noticias miente
El Sur.
—Riase, señor:
Cuando la verdad escuece,
Aquel a quien mas le pica,
Con esta sandez replica:
¡*Mentira!*
—¿No le parece
Un solemne disparate
Decir, sin pruebas: *no es cierto?*
—Claro! al fin en descubierto
Queda quien así se bate.

CRONICA

Compañía Chilena de Seguros

"LA CONCEPCION"

En conformidad al artículo 16 de los Estatutos, se cita a reunion jeneral de accionistas para el dia 30 del presente a las [illegible] P. M. en la oficina de la Compañía, O'Higgins número 2.

Camilo F. Menchaca,
Jerente interino.

4636 Cr 65

Dr. ALLENDE RIOS
HOMEÓPATA
Consultas: de 9 a 11. Calle Rengo 2?.
Cr 65

Asamblea Radical

De órden del Vice-Presidente, cito a sesion a la Asamblea para el Mártes 26 a las 9½ P. M., con el objeto de elejir los miembros de la Junta Central, i para tratar de otros asuntos de importancia.

El Secretario.

Cr 64

ENCUADERNACION ALEMANA
IDA REINHOLD
Rengo 22, frente al Seminario.
3336 Cr 3 3 97

ROBERTO ESPINOZA
ABOGADO
Liceo de Concepcion, Biblioteca pública.

Dr. CONCHA
CONSULTAS: DE 1 A 3 P. M.
Freire 97, esquina Tucapel. Cr

Hilachas de frases
POR
CLEMENTE BARAHONA VEGA
Se vende en la Imprenta de El Sur.
Esta obra consta de 224 pájinas i contiene los siguientes artículos: Los cuentos del Gran Capitan, La vida es sueño, Todo sirve para algo, Jugar a los santos inocentes, Es una perla, Desde la alfa hasta la omega i La muerte del jenio.
Valor del ejemplar 1 peso, en Concepcion; 1 peso 20 centavos, enviado fuera de la ciudad.
Todo pedido debe hacerse al autor, Imprenta o casilla 439 (Concepcion).
Cr 65

Adolfo E. Simpson
ex-socio de Simpson i Ca., ofrece sus servicios como ajente comisionista i consignatario.
Enero 13 de 1897. Cr 21

Dr. R. BURMEISTER
CALLE DE SAN MARTIN NUM. 40
2919 Cr 5 1 97

Dr. E. Cardemil
Enfermedades internas de señoras, partos i vias urinarias.—O'Higgins 76.—Consultas de 1 a 4 P. M.

INDICADOR

Santos del dia

Domingo 24.—Santos Timoteo i Feliciano. Sale el sol a las 5.21; pónese a las 7.04.

Lúnes 25.—Santa Elvira. Sale el sol a las 5.21; pónese a las 7.04.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de Lincoyan número 48, frente a Santo Domingo i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio

A 17⅞ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Club Penquisto de Tiro al Blanco

Esta tarde, de 1.30 a 4 P. M., tendrán ejercicio de tiro los miembros de este Club, a la distancia de 300 metros, en su Polígono, Avenida de [illegible], número 14.

El mas viejo de los abogados

Leemos en un colega:

«En Coquimbo se encuentra el decano de los abogados chilenos. Es el señor Juan Cortés, quien recientemente cumplió 64 años en la profesion. Actualmente es defensor de menores del citado pueblo.

Este respetable anciano nació en la Serena el 24 de Junio de 1809, siendo sus padres don Juan Bautista Cortés i doña Antonia Gorostiaga. Hizo con brillo sus estudios de humanidades i matemáticas en el Instituto de Coquimbo (hoi Liceo de la Serena) i los continuó despues en el Instituto Nacional.

El 26 de Diciembre de 1833 rindió su exámen de abogado ante la Corte de Apelaciones de Santiago i 15 dias despues recibia su título profesional i entraba en el ejercicio de sus tareas forenses.

El señor Cortés fué profesor en los ramos de aritmética, áljebra, jeometría i trigonometría, habiendo tenido la rara fortuna de sobrevivir a sus mas antiguos discípulos, muchos de los cuales prestaron servicios importantes al pais en diversos ramos de la Administracion pública.

En varias ocasiones el señor Cortés fué nombrado juez de letras suplente de la Serena; sirvió despues el cargo de procurador municipal, en la época en que este cargo tenia anexas las funciones de promotor fiscal, i desde hace muchos años hasta la fecha desempeña, con jeneral aceptacion, el empleo de defensor de menores, ausentes i obras pías.

Hoi cuenta este honorable anciano, reliquia del foro chileno, con 87 años 6 meses 17 dias de edad, i de ellos ha consagrado 64 años completos al ejercicio de su profesion de abogado, manteniéndose todavía, a pesar de los estragos del tiempo i de las vicisitudes de la vida, con su clara i despejada intelijencia, su vista en excelente estado i con un pulso firme.»

Retreta

Piezas que tocará hoi en la noche la banda de músicos del batallon número 5 de infantería en la Plaza de Armas.

1.° Marcha «Recuerdos de Sevilla.»
2.° Vals «Titania.»
3.° Quinteto i dúo de la ópera «Barbero de Sevilla.»
4.° Mosaico de la ópera «Zampa».
5.° Vals «Carlota.»
6.° Marcha militar.

La Municipalidad de Rere

En la Intendencia se recibieron ayer los siguientes telegramas:

«Yumbel, Enero 23.—Al Intendente de Concepcion.—Se ha recibido en esta gobernacion el siguiente telegrama de Rere: «La mayoría municipal de Rere agradece al primer mandatario del departamento las medidas prudentes adoptadas para instalar esta Municipalidad.—*Santiago Cano*, 1er. Alcalde.—*Abraham Moreno*, 2.° Alcalde.—*José M. Arriagada.*—*Manuel Espinosa.*—*Mateo Elgueta*, rejidores.

Felicito a V. S. por el tranquilo desenlace de este enojoso asunto.—*Belisario Varas.*

Yumbel, Enero 23 de 1897.—Señor Intendente.—Concepcion.

He recibido del Subdelegado de Rere el telegrama siguiente: «Me es satisfactorio comunicar a V. S. que la Municipalidad se ha reunido. Las funciones en la mayor calma i tranquilidad, por lo cual felicito a V. S.—*Vilugron.*

Es grato comunicar a V. S. esta feliz noticia.—*Belisario Varas.*

Una estafa con un cheque falso

Don Cárlos Rossi ha sido víctima de una estafa. El domingo próximo pasado se presentaron a su relojería, de la calle del Comercio, dos jóvenes al parecer decentes, i le compraron una cadena de 15 pesos i un anillo valor de 10 pesos, todo lo cual pagaron con un cheque de 60 pesos 50 centavos, jirado por Daniel Manriquez a la órden de Manuel Jimen

nes o al portador. El señor Rosel, creyendo se trataba de la firma auténtica de un conocido hacendado del sur, no trepidó en admitir el cheque i en dar a los compradores el sobrante de 35 pesos 50 centavos.

El lúnes se presentó al Banco a cobrar la cantidad, i en el acto se conoció que se le habia estafado. No obstante, el cheque fué enviado a la Oficina de Talcahuano, a virtud de estar fechado en ese puerto el cheque i a pesar de pertenecer a las libretas de la oficina de Traiguen.

Ayer se ratificó el señor Rosel que de las investigaciones resultaba que todo habia sido una maula urdida por los compradores para engañarlo.

Concierto en Talcahuano

Con el siguiente programa tendrá lugar hoi, a las 8 i media de la noche en la bodega de los señores Mackay en Talcahuano, un concierto organizado a beneficio de la Estudiantina, simpática institucion de ese puerto:

PRIMERA PARTE

Sueños del Arte, obertura por don Daniel Jullo i Jullo, ejecutada por la banda del Cuerpo de Injenieros Militares.

II.—1.° «Trasnochadores.»

2.° «Amor secreto.»

3.° *Gavota*, ejecutado por la Estudiantina de la Sociedad.

III. Duo *Florentino* de la zarzuela *Boccaccio*, ejecutado por los socios señores Enrique Armstrong i J. W. Lawwer.

IV.—*Fausto*, gran fantasía para violin i piano, por los profesores señores Mancilla i Jullo Jullo.

V.—*Las Ratas*, de la *Gran Via*, por los señores Armstrong, Victor Marquez i Alfonso Reino.

SEGUNDA PARTE

Aurora de Setiembre, gran vals por don Daniel Jullo i Jullo, ejecutado por la banda de Injenieros Militares.

I.—La primera comedia en un acto de don Emilio del Solar, titulada *Marido i Mujer*.

TERCERA PARTE

Sendebala de Bellini ejecutada por la banda de Injenieros Militares.

I.—*A tí*, gran vals.

II.—*Granadina*, mazurca ejecutada por la Estudiantina.

III.—*L'oiseau sur l'arbres*, capricho burlesco para violin i piano por los señores Mancilla i Jullo i Jullo.

IV.—Gran Fantasía para piano por S. Thalber, ejecutada por don Daniel Jullo i Jullo.

V.—*Estefanía*, Gavota ejecutada por la Estudiantina.

VI.—*Ataba*, polka por Granado, ejecutada por la Estudiantina.

Por sospechas

Fueron reducidos a prision, de órden del 2.° Juzgado, dos individuos por creérseles a uno autor de un robo en Talcahuano, a donde será enviado, i el otro, por creérsele autor de una falsificacion de un documento público.

De los puertos vecinos

Coronel.—Procedente de Liverpool llegó ayer a las 3 de la tarde el vapor «Gul el Akaba,» cargará 500 toneladas de carbon i zarpará hoi en la tarde para el norte.

De Talcahuano entró el vapor «Arequipa» ayer a las 5.20 i partirá hoi en la tarde.

Exámenes de la Escuela Normal de Preceptoras

La comision que recibió las pruebas de las aspirantes a alumnas se componia de la directora del establecimiento señorita Isabel Bring, que la presidia, i señoritas Amalia Sepúlveda, Elena Oñate i Celia Roman.

Presenciaban los exámenes el Intendente i el visitador de escuelas.

Licencia

La Alcaldía ha concedido una licencia de 15 dias a don Rafael Baquedano, escribiente de la Direccion de Obras Municipales, para que atienda al restablecimiento de su salud.

Renuncia

El oficial de pluma de la gobernacion de Rere ha presentado la renuncia de su puesto, siendo aceptada por el Ministerio respectivo.

Hechos de policía

Han sido conducidos al cuartel de policía durante las 24 últimas horas los siguientes reos:

5 por injurias de hecho
1 por faltar a la policía
1 por ébrio i dormir en la calle
2 por órden del segundo Juzgado.

Decretos de pago

Por la Alcaldía se ha mandado pagar:

A don Cárlos Keller la suma de cincuenta i cinco pesos cuarenta i cuatro centavos por arreglo de la Avenida de la Pastilla durante la presente semana.

A don Fortunato Espinosa la suma de quinientos pesos a cuenta de la deuda pendiente con la comuna de Hualqui.

Compra-ventas

En la Notaría del señor Larenas:

Dolores Reyes i otros vendieron a José Ferreira la accion i derecho en un terreno en el departamento de Puchacai, en 200 pesos.

Riqueza fenomenal

Se lee en *El Morro* de Arica del 30 de Diciembre último:

«De una carta de persona respetable residente en Puno, dirijida a otra no ménos respetable residente en esta ciudad, tomamos los siguientes párrafos, en los que se da una lijera idea de la fabulosa riqueza de las minas auríferas de Sandia i Carabaya.

Dice la carta de nuestra referencia:

«Grande entusiasmo ha causado en Puno i en los pueblos vecinos a este departamento un gran descubrimiento de oro en las encumbradas montañas de Carabaya i Sandia.

Un indio de apellido Velasco se encontró una veta de oro que, trabajándola a su modo, sacaba diario media arroba de este precioso metal i reunió seis quintales. Cuando fué a venderlo, una sociedad americana le compró la mina sin verla, en la apetecible suma de 400 mil soles. Los compradores dieron principio al trabajo beneficiando el desmonte de la susodicha mina, i en pocos dias sacaron mil onzas de oro.

Segun el sistema de trabajo, creen sacar por lo ménos una arroba diaria, i otros conocedores dicen que sacarán mas.

Basta saber que la veta tiene un metro de ancho de cachi blanco claveteado de oro, i en partes de la veta el oro está macizo, hasta de cuatro pulgadas de ancho. Se estima esta riqueza en muchos millones de libras esterlinas.

Hai muchas caravanas de cateadores en dicha montaña, entre éstas se encuentra la de don Medardo Cornejo, quien tiene ocho vetas descubiertas con oro a la vista.

Varias personas bajan al rio con el fin de lavar oro i todos se retiran con buenos resultados, a excepcion de ciertos afortunados que encuentran gruesos pedacitos de oro puro.

Esta zona está virjen; jamas se ha explotado veta alguna de oro; los que han entrado, luego han dado la vuelta, contentándose en buscar lavaderos. A la fecha se encuentran en activo trabajo, con favorables resultados, cinco minas de oro.»

La señorita
ANA L. GALAN
FALLECIDA AYER A LOS 15 AÑOS

En la edad florida ha recibido el golpe mortal esta señorita, para quien el porvenir presentaba luminosos horizontes.

Pero ella tuvo perfecta tranquilidad de espíritu para despedirse del mundo, i dió un bello ejemplo al dictar sus últimas disposiciones, dejando legados para algunos establecimientos de beneficencia.

TELEGRAMAS
POR TELEGRAFO AMERICANO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Enero 23 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

La casa de Rothschild ha enviado un injeniero aurífero para estudiar el valor práctico de los lavaderos de oro de los rios del sur.

—En Copiapó se fundó una union minera.

—El Gobierno va a estudiar un proyecto sobre reforma de las escuelas prácticas de agricultura.

—La comision de presupuestos ha acordado una partida para la prolongacion del ferrocarril de Palmilla a Alcones a la costa.

—El conde de Gubernatis en conferencia dada en Roma declaró que el pais que le habia agradado mas en viaje por América fué Chile.

—El Intendente de Tarapacá se encuentra en ésta. Se ignora si volverá.

—Hoi regresaron el Ministro de Guerra i el jeneral Körner de Valparaiso de la inspeccion militar.

—En el vapor «Liguria» llegó Sir Spencer Littleton, secretario particular de Gladstone.

—Nombróse juez suplente de Marilúan a don Martin Covarrúbias, i promotor fiscal de Mulchen a don Manuel Mátus.

La Cámara de Diputados en la mañana aprobó el proyecto de venta de retazos de salitreras.

En la tarde aprobó hasta la partida 39 del presupuesto del Ministerio del Interior.

—Telegrama al Ministro de Relaciones Esteriores anuncia el fallecimiento de doña Laura Echeverría, esposa de don Juan Miguel Dávila Baeza, en Arequipa, a donde iba a buscar salud.

—A las 4 i media de la tarde arribó a la estacion el convoi con los restos del Ministro Matta.

La estacion estaba llena de jente de elevada posicion política i social.

Acompañaron el cortejo el batallon N.° 1 de Infantería i dos escuadrones de caballería.

En el cementerio hablaron los señores Ministro Morla Vicuña, don Abraham Konig, diputado don Pedro Bannen i otros.

Las fuerzas le tributaron los honores militares correspondientes.

El cortejo fué seguido en la Alameda por larga fila de carruajes i gran jentío.

Buenos Aires 23.—El mártes próximo el Ministro de Guerra se dirije a Bahía Blanca a visitar el «Garibaldi» i determinar el lugar donde se debe construir el puerto militar.

La Prensa dice que la opinion pública arjentina se preocupa de que el «Garibaldi» no haya entrado a Rio de la Plata, manteniéndose la creencia que existe de que tales dificultades vienen a favorecer el proyecto pendiente de construir un puerto militar que responda a las razones de alta política i sirva a la vez de punto estratéjico en caso de guerra.

Agrega que no debe comprarse naves para tenerlas escondidas.

Los italianos que erogaron dinero para comprar una bandera para el «Garibaldi», se manifiestan descontentos de la resolucion del Gobierno por admitir eso sin manifestacion pública.

Los negocios cada dia van en peor.

La ciudad de Rosario se despuebla a causa del malestar económico.

A 60 mil ascienden los revolucionarios de las Filipinas.

VALPARAISO

Enero 23 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

El tenor Aramburo dará mañana su último concierto en el Coliseo Victoria.

—Mañana se despedirá el profesor Barutel con una gran partida de billar de setecientas carambolas, en el hotel del Salto.

—Hoi partió para Inglaterra por vía cordillera el sub inspector de Faros don Jorje H Slight, llevando el especial encargo de inspeccionar los aparatos i útiles para los faros que allí se construyan para el servicio de nuestras costas.

Antes de partir renovó su contrato con el Supremo Gobierno por tres años.

—La sesta compañía de bomberos celebra esta noche el trijésimo nono aniversario de su fundacion.

—El diario radical *La Tribuna* aparecerá en los primeros dias de Febrero próximo.

Con tal objeto se ha comprado la imprenta en que se editaba el diario *La Opinion*.

Redactor en jefe de *La Tribuna* será don Abraham Konig.

—Precios corrientes fijados hoi: cobre en barra, veintiocho pesos setenta centavos; Id. ejes, doce pesos treinta centavos; plata en barra, doce pesos noventa i cinco centavos; salitre, cinco chelines nueve peniques.

—Salieron el «Mendoza» i el «Volumnia» para Pimentel, el «Copiapó» i el «Cachapoal» para Coronel, el «Karnak» para Guayaquil, el «Pachoco» para Juan Fernandez, el «Maule» para Trumag, el «Maria Crosbie» para Guayacan.

—Los restos de don Juan Gonzalo Matta fueron hoi desembarcados como a las once i media.

El Gobierno ordenó que aquí no se le hicieran honores.

Un tren especial condujo los restos a Santiago.

Las autoridades de mar i tierra concurrieron a recibir los restos, que venian en rica urna envueltos con banderas nacionales.

Llamó la atencion el que no trajese luto alguno.

Tambien estaban presentes el senador don Federico Varela i el diputado don Daniel Feliú.

El convoi era compuesto del carro fúnebre transformado en capilla ardiente i de un carro en que iban los comisionados del partido radical i don Pedro Rivas Vicuña, oficial de la Legacion de Chile en Bolivia, que ha venido acompañando los restos.

Numeroso público presenció este acto de amor cívico por los servidores ilustres de la patria.

—Candidatos a municipales proclamados por el partido liberal-democrático: Don Máximo Cadiz, don Alberto Merlet, don José Agueyo, don Pedro Cubillos, don Eduardo Bustamante, don Antonio Cultiño, don Samuel Leon Silva i don Fermin Quintero.

El partido democrático proclamará mañana candidatos a municipales.

El partido radical de Limache proclamará mañana candidatos a diputados i municipales.

—Salitre cotizado hoi en Hamburgo: 7 marcos 82 por entregar en Febrero i Marzo.

Variedades
Del Album de Momo

Delante de un escaparate de coronas i efectos fúnebres:

—Mamá, dice un niño, ¿para qué es eso?

—Para el dia de Difuntos, hijo mio.

—¿I qué es el dia de Difuntos?

—Es el dia de moda de los muertos.

—

Un tio escribió dias atras a su sobrino: «He venido a Betelu para curar mi diabetes; pero no te alarmes, porque sigo mucho peor, i el médico del establecimiento me ha dicho que mi enfermedad es incurable.»

—

En la Audiencia:

El acusado se halla en el banquillo por robo de veinte mil duros.

El presidente.—Hace diez años fué usted penado por robar un reloj en el tranvía.

El procesado.—Talvez, señor presidente; pero no me acuerdo porque hace mucho tiempo que no trabajo al por menor.

—

Entre amigas:

—¿Qué le ha parecido a tu esposo tu nuevo traje?

—No lo sé. Todavía no ha visto la factura.

—

—Este es el retrato de tu mamá, dice el pintor a Juanito, enseñando el retrato que trae con objeto de entregarlo. ¿Lo conoces?

—Sí, responde el niño. Todo es igual a mamá, ménos la cara.

—

Jedeon sermonea a su hijo, i le dice:

—Ten presente que la precision i la exactitud son dos grandes virtudes en la vida. Imita al sol en todas sus puntualidades: todos los dias se levanta al lucir el dia i se recoje cuando llega la noche. Jamas ántes ni despues.

—

Un tartamudo decia ayer, a propósito de lo caro que está todo en Madrid:

—Que... rrán... us... te... des... creer que... me... ha cos... tado dies du... duros un pan... pan...

—No puede ser, interrumpió vivamente un amigo.

—Sí, señor; diez duros un pan... pantalon.

—

Preguntaban a un individuo qué diferencia encontraba entre Jesucristo i Rotschild.

—Inmensa, contestó el interpelado. Jesucristo era el rei de los judíos, i Rotschild es el judío de los reyes.

—

Un filósofo decia:

—Las mayores necedades que puede cometer el hombre, son éstas: viajar por mar pudiendo hacerlo por tierra, y tomar dinero sin contarlo i trabajar en ayunas.

—

El doctor Michigánez ha sido víctima de una distraccion que sus colegas equiparan a una confesion.

Al estender el certificado mortuorio de uno de sus desventurados clientes, puso la firma en la casilla, debajo del sitio donde decia: *Causa de la defuncion*.

Una vida en cuatro frases

No todo es gollerías en este pícaro mundo. He aquí un compendio de la historia de muchos prójimos.

Cuando niño me llamaron *Leandrito*.

Crecí i fuí *Leandro* mucho tiempo.

Llegué a adquirir algun dinero i me llamaron *Don Leandro*.

Perdí lo que tenia i entónces me decian *So Leandro*.

Cuando ya era viejo me dijeron *Tata Leandro*; i hoi que estoi pobre i decrépito, solamente me dicen *Tata Lele*.

Así es la vida.

I como no hemos de reir ni llorar por entidad tan pequeña, encojamos los hombros i con el Dante repitamos: *mira i pasa!*

Duelo en bicicleta

Un colmo de la ciclomanía, como podrá observar el lector:

Seis biciclistas, pertenecientes todos ellos a la clase de horteras, salieron de paseo por los alrededores de Paris.

Las libaciones por aquellos *cabarets* debieron ser frecuentes, puesto que a las postrimerías *record* las *máquinas* hacian unas curvas espantosas, resultando frecuentes colisiones.

En una de ellas se trabaron de palabras dos de los *sportsmen* i decidieron dirimir la contienda acto continuo. Compraron unos sables, i concertadas las condiciones del duelo, el que habia de realizarse precisamente en bicicleta, se situaron los combatientes a una distancia de quince metros.

Los padrinos, que eran los otros cuatro velocipedistas, jirarian, en tanto se verificara la lucha, al rededor de los adversarios.

Dada la señal, avanzaron éstos como dos ajustadores de la Edad Media, uno contra otro i con los sendos espadones en lo alto.

Antes de chocar, alguno de los padrinos hubo de calcular mal el desarrollo del círculo que tenia que efectuar, i ¡zas! se atravesó entre los luchadores, dando los tres con su cuerpo en tierra.

De la horrible *pêle mêle* que se orijinó, resultaron heridos los duelistas i el testigo entrometido, aunque, afortunadamente, de poca consideracion.

Tan poco, que el *drama* terminó en uno de los *restaurants* del «Point du Jour.»

REJISTRO CIVIL
INSCRIPCIONES HECHAS EL DIA 23 DE ENERO DE 1897

Nacimientos.—Luis Alberto Rivera, Margarita Mariana Aguilera, Lestie Downie Heghet Downie, Maria Dorañes Acuña Isla, José Miguel Gonzalez, Segundo Contreras, Otto Hellmeth Douglas, Raymers Christie.

Defunciones.—Maria Alejandrina Cártes, 2 meses; Fabian Retamal Rivas, 40 años, soltero; Maria del Cármen Perez, 1 año 11 meses; Lestie Downie Heghet Downie, 16 dias; Ricardo Silva Muñoz, 38 años, casado; Maria del Cármen Fonseca Garcia, 63 años, viuda; Antonio Guirivaldy Sepúlveda, 1 año 7 meses; Fabriciano Guzman Sanchez, 40 años, casado; Cármen del Tránsito Nuñez Poblete, 2 años 7 meses; Rita Elvira Seguel, 2 meses; José Demetrio Carrasco, 1 mes.

Resúmen.—Nacimientos 8, matrimonios 0, defunciones 11.

Necrolojía
ANA L. GALAN

La muerte, siempre cruel, se complace en arrebatar las existencias que causan el mas profundo pesar.

Ayer ha dejado de existir, a la edad de quince años, la señorita Ana Luisa Galan.

¡Flor tronchada en la mañana de la vida!

Virtud, ilustracion, juventud i cariño fraternal le deparaban un bello porvenir.

Poseia tambien la señorita Galan un gran corazon i alma jenerosa i anjelical.

Vió venir serena i resignada la muerte esperando un mundo mejor i con tranquilidad admirable distribuyó su no pequeña fortuna entre sus deudos que mas la necesitaban i establecimientos de beneficencia.

¡Qué desgracia es ver desaparecer tan preciosa existencia! Su familia anegada en llanto, lamenta su prematura muerte.

La acompañamos en su justo dolor.

D. DEL R. V.

DEFUNCION

En la mañana de ayer ha dejado de existir nuestra inolvidable hermana

Ana Luisa Galan
(Q. E. P. D.)

HOI Domingo a las 8½ A. M. tendrán lugar sus honras en la iglesia de la Merced i de allí se conducirán sus restos al Cementerio.

Su asistencia a estos actos comprometerá la gratitud de la familia.

Concepcion, Enero 23 de 1897.

J. Ireneo Galan
i Hermanos.

4685—63

La Revolucion en Cuba

Destruida la cosecha de tabacos en la isla de Cuba, SOLO SE PUEDE FUMAR BUENO comprando de las existencias antiguas:

cigarrillos de picadura corriente los

BOCK

en paquetes de 14 i 18 cigarrillos a 25 i 30 centavos el paquete.

En cigarrillos de hebra pegados los

CASTELARES

en paquetes cuadrados de 12 cigarrillos a 25 centavos el paquete.

Los que son **elaborados en la misma HABANA** e importados antes del aumento de los derechos.

DEPÓSITO POR MAYOR
SOLTAU I COMPANIA
CONCEPCION, CALLE COMERCIO 43-A

4467 D 00 Miss., Vnes. i Dgos.

AVISOS DEL DIA

HOTEL DEL COMERCIO
MENU
de la comida
DEL 24 DE ENERO DE 1897
DEL MAESTRO
"Fortas Cirilo"

Potages
Julienne — Consommé
Poisson
Corvina a la Catalane
Entrées
Rissoles de volaille sauce madère
Selle d'agneau a la renaissance
Filet de bœuf a la Conti
Perdrix a la Portugaise
Rots
Rosbeef a l'anglaise
Salade de saison
Legumes
Haricots verts panachés
Entremet
Glace au Café
Fruits assortis
MOKA

4684 D 63

LLEGARON
Las semillas de la nueva cosecha
DE
Hortaliza
Flores
Árboles.
A LA VILLE DE CONCEPCION
Luis Mauger.

3929 D 10 3 97

Guillermo Day
DENTISTA
Estará ausente hasta nuevo aviso. 4676 D 67

HIELO
ya hai en abundancia.
Anwandter Hnos. i Ca.
Depósito Cerveza de Valdivia.

4676 D 63

Se arrienda
un magnífico local para negocio en la calle de Caupolican, entre las calles de Freire i Comercio.
Para tratar, verse en el Palacio de Cristal.

4680 D 69

Compañía de Gas
DE CONCEPCION
A contar desde el 1.° de Febrero próximo i hasta segundo aviso, queda establecido para los accionistas consumidores de la compañía el precio de **18 centavos** por metro de gas hasta la cantidad de 25 metros de consumo mensual por cada accion que posean; pero en el caso de ser mayor el consumo en cualquier mes que 25 metros por cada accion, el exceso será cargado el precio jeneral, es decir, 21 centavos por metro.
El accionista que posee 15 o mas acciones tendrá derecho al precio de **18 centavos** por consumo ilimitado.
Concepcion, Enero 21 de 1897.
De órden del directorio.
Máximo Kroneberg.
Jerente.

4679 T P 69

Remate de arriendos municipales
El 15 de Marzo próximo, a las dos de la tarde, se rematarán en arriendo, la chacara Peña Forada, Isla de Roque e Isla de Santa Maria.
Las bases i condiciones pueden consultarse en la Secretaría de la Municipalidad de Arauco.
Arauco, Enero 18 de 1897.
4673 D 90

Casa grande en arriendo
Se ofrece en arriendo la casa que actualmente ocupa don Juan Mackay, esquina Angol i Freire.
Puede ser entregada desde luego.
Verse con
Teodo E. Plate,
4641 D 63 — Comercio 28.

Molinero frances
competente en los molinos modernos de cilindros, desea ocuparse. Quince años de práctica. Tiene buenas recomendaciones.
Dirijirse
J. Dupouy,
4663 D 67 — Bajo Imperial.

FÁBRICA DE COLCHONES
CONCEPCION, CALLE DEL COMERCIO NUM. 17

Este establecimiento tiene como siempre toda clase de artículos concernientes al ramo, como ser:

Colchones por mayor y menor varias clases
Payasas de resorte y de paja
Catres de fierro y madera
Cunas varias clases
Sábanas de crea y de lienzo
Fundas para almohadas y almohadones
Colchas y frazadas, almohadas y almohadones, gran surtido.

El establecimiento cuenta con máquinas especiales para el ramo i ejecuta toda clase de trabajo en 24 horas. Especialidad en **camas completas para matrimonios i colejios**. Facilidad para los compradores de fuera; el establecimiento se encarga de la conduccion.

Domingo Cáceres,
Correo, casilla 106.

4128 D 13 21 97

Gustavo B. Wolf
TRASLADÓ SU ALMACEN
Y
Fábrica de Sombreros de Paja
A LA CALLE
Colo-Colo Núm. 34

4550 D 10 1 98

Azufre de Biabaux
Premiado en varias Exposiciones
El mas rico en azufre de todos los minerales; 10 por ciento de economía.
Remedio infalible contra el Oidium, Anthracnosa, Altisa, insectos i todas las enfermedades de parásitos i cryptogamicos de la viña. Combate el negro de los olivos, limoneros, naranjos, etc., etc.
VENDE
Emilio Grant.
4653 D 65

Ricardo Wedeles
único ajente en Chile de la fábrica «La Corona» de los señores Alvarez Lopez i C.ª, sucesores de Segundo Alvarez i C.ª de la Habana, pone en conocimiento a los falsificadores de esta marca, que por órden de los fabricantes perseguirá a los que imiten i falsifiquen tanto las cajetillas de cigarrillos, como tambien el nombre de los señores fabricantes i la antigua firma de Segundo Alvarez i C.ª
p. p. Alvarez Lopez i C.ª
4609 D 70 — **Ricardo Wedeles.**

WEIR, SCOTT Y C.ª
IMPORTADORES

Té en paquetes
Té en latas
Té a granel

Tienen constantemente en venta un buen surtido de licores i conservas de las mejores marcas.

Teléfono 168 — **Calle Colo-Colo** — Casilla 333

DUNCAN FOX & CO.
OFRECEN
A LOS AGRICULTORES
Motores **Hornsby** 6 i 8 caballos
Segadoras atadoras **Hornsby**
REPUESTOS
acabamos de recibir un surtido completo.

3737 7 3 97

ROSE-INNES y Ca.
VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana i norte-americana

Mantienen un surtido constante i completo de:

Arados,
Cultivadores i Rastras,
Alambres para cercas i viñas,
Sunchos de fierro,
Fierro de todas clases,
Azufre i Fuelles,
Tijeras de podar,

Palas i Azadones,
Correas de suela,
Cañerías de todas clases,
Pinturas i Aceites,
Romanas i Balanzas,
Descremadoras,
Bombas para trasvasijar.

ÚNICOS AJENTES DE LOS
Motores Clayton i Shattleworth
Id. OTTO
Harneadoras BOBY
Segadoras para pasto i trigo
Trilladoras Clayton i Shattleworth
Sierras circulares DISSTON

3729 T P 9 17 97

NECKELMANN HERMANOS
Valparaiso, Santiago, Hamburgo
TIENEN SU CASA NUEVA
EN CONCEPCION
calle O'Higgins 51-A, al lado del Correo.

4420 D 96 d p m

Arrendamiento de Almacen
El almacen actualmente ocupado por el **almacén chino**, calle Comercio número 27, con varias piezas interiores, luego acaban de dar en arriendo.
Teodo. E. Plate,
Comercio 28
4670 D 68

SE ARRIENDA
una casa de dos pisos con jardin por delante, patio i agua potable, por un precio modesto.
Tratar con su dueño
Jorje Maia.
Calle Freire 129, entre Orgolmo i Paicaví.
4674 D 70

Maquinista mecánico
aleman, casado, con mucha práctica en el trabajo concerniente a su profesion, ofrece sus servicios.
Dirijirse a **T. M.**, Carrera 30, Concepcion. 4669 D 63

Arroz de la India
Hechonas L. O. 2. lejitimas
Azufre para viñas
Maquinarias Boby
Trilladoras
Segadoras
OFRECEN
Williamson Balfour i Ca.
4671 D 66

CASA
Véndese una de dos pisos mui nueva, construida al estilo moderno i en situacion central.
Los interesados dirijanse a
Belisario Campo.
Plaza de Armas, Concepcion.
4660 D 74

Chacra "Santa Isabel"
(Melipilla)
DE
Z. Errázuriz
VINOS esquisitos en barriles de poca capacidad
VENDE:
Juan Eduardo Moreno.
4663 D 67 — Portal Cruz.

Alcaldía Municipal de Talca
Se piden propuestas cerradas para el
ADOQUINADO
de las cuatro carreteras de la Plaza de Armas, con superficie de 6,000 metros cuadrados próximamente.
Las propuestas deberán acompañarse de fianza, i se abrirán en la Alcaldía el 5 de Febrero a las 3 P. M.
Bases se remiten al que las solicite por correo o telégrafo.
Guillermo Bravo M., secretario.
Talca, 19 de Enero de 1897.
4665 D 73

Bitter A. Demay
Ajenjo Pernsdfils
Byrrh A. Delor
Vermouth frances
Vermouth italiano
acaban de recibir i ofrecen
Eug. Goyeneche i Ca.
4647 D 64

Lo mejor i no lo mas barato
Relojes
Anteojos
Artículos fotográficos
Vende
4639 D 67 — **L. Mendel**

Para caballero
Arriendo una pieza con muebles
4632 D 63 — San Martin 41 esquina Rengo.

LA CORONA
DE
Alvarez Lopez i Ca.
DE LA HABANA
Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela i del público en jeneral, que hemos dado al señor don Ricardo Wedeles de Valparaiso, nuestra ajencia de los cigarrillos de nuestra fábrica para la República de Chile, quien está autorizado para perseguir toda clase de falsificaciones e imitaciones, tanto en nuestro nombre como tambien en nombre de la antigua firma de Segundo Alvarez i C.ª
De hoi en adelante, nuestros cigarrillos llevarán dos letras tarrot, marca M. F., que significa marca fábrica rejistrada en esta República en la Sociedad Nacional de Agricultura i ademas llevará nuestra firma de
Alvarez Lopez i Ca.
4608 D 70

Compañía de Seguros
"LA TALCAHUANO"
Desde esta fecha se paga a los señores accionistas el **Dividendo de diez por ciento semestral**, acordado en junta jeneral de ...
Talcahuano, Enero 18 de 1897.
Máximo King
4631 D 71 — Director Jerente.

Compañía de Gas de Concepcion
Cumpliendo con lo prescrito en el artículo 21 de los Estatutos de la Compañía, se cita a los señores accionistas a junta jeneral ordinaria para el Mártes 26 del presente a las 14 M., Prat 91.—Valparaiso, Enero 15 de 1897.
—**El Secretario.** 4640 D 63

Arriendo de casillas
EN EL CORREO
Aviso a los arrendatarios de casillas que en los dias que restan de este mes deben pasar a mi oficina a pagar las que tienen arrendadas. Si así no lo hacen, no tendrán derecho a ellas desde el 1.° de Febrero.
El oficial 1.° don Zenon Herrera A. tiene los recibos.
Concepcion, Enero 16 de 1897.
D 66 — **El Admor.**

Baños de Mar
tibios i frios
Hotel Comercio,
TALCAHUANO.
4370 D 4 10 97

Por peso 15 por peso
Los cigarrillos mas acreditados en el sur, con retratitos de fotografía, vendemos desde esta fecha para negocio a 15 atados por peso.
Band Hnos.
4614 D 75

Daniel Mardones
Martillero Público i de Hacienda
Casa de Consignaciones
i Remates
O'Higgins, frente al Correo.
Menchaca i Ca.

MENCHACA I CA.
Camilo F. Menchaca i Daniel Mardones
O'Higgins, frente al Correo
Se encargan de la compra i venta de propiedades, acciones i bonos, contratacion de empréstitos hipotecarios, conversion de deudas, etc., etc.
4494 D 72

POTRO
F. S. MAZEPPA
R. R. 1,002, por jeneral Wilson i Marcelina, ambos padres importados, cubre yeguas a 50 pesos.
Hacienda Quilquen, estacion Quilquen.
Emilio Rosemberg
4399 D 64

Buque para Iquique
La fragata alemana
"PERA"
estará lista a mediados del presente mes para recibir carga con destino a Iquique.
Para tratar sobre fletes etc., verse con sus consignatarios en Talcahuano, señores Mauricio Gleisner i Ca.
Talcahuano, Enero 12 de 1897.
I. Viemann
4566 D 69 — Capitan de ...

Vinos i Aguardientes
De nuestro fundo **Guillai**, tenemos en venta al mas bajo precio de plaza e igual clase en nuestra Curtiembre de la «Mochita» vapida «Agua de las Niñas».
Se prestan las pipas i se dan otras facilidades.
Mahuzier Hermanos,
Concepcion.
Curtiembre ... 494. Teléfono ... 208.

AVISOS CLASIFICADOS

Compañías de Bomberos

2.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS
«Concepcion».—*Hachas, Ganchos i Escaleras.*—De órden del Capitan, cito a la Compañía a ejercicio para el Domingo 24 a las 8 A. M. Se recomienda la asistencia.—*El Ayudante.* Cl 63

Diversos

SEPULCRO
Por ausentarse su dueño, vende un sepulcro grande con reja de fierro en el Cementerio de esta ciudad. Para tratar, Comercio núm. 25. 4683 Cl 65

NITRO OZONA
de Lowe i Weisflog, inventores i únicos preparadores, Santiago de Chile. Todo enfermo consulte el catecismo «Nitro Ozona» que enseña cuán sencillo es recuperar la salud. Espendio en Concepcion en la acreditada botica i droguería de la Bola de Oro, calle Maipú esquina Colo-Colo, del señor Manuel Gonzalez Lermanda. 4610 Cl 67

VEJETAL
de los árabes cura: sífilis, venéreo i reumatismo. Droguerías. 4617 Cl 65

Artes, Comercio e Industria

CABALLO ENSILLADO
vendo: tiene las siguientes condiciones: bueno, bonito i barato. Comercio núm. 15. 4678 Cl 66

Arrendamientos

PIEZAS
Se arriendan piezas amuebladas, calle Comercio número 5-A.—*D. G. v. de Gallenfeld.* 4497 Cl 77

DOS PIEZAS
centrales e independientes se arriendan para oficina o personas solas. O'Higgins 77.

Conservador, Judicial i Remates

REMATE JUDICIAL
En las dilijencias practicadas por los herederos de la sucesion de don Luis Mattus, sobre autorizacion para enajenar, se ha mandado dar los pregones de la lei i fijado el 16 de Febrero próximo, a la una de la tarde, para que tenga lugar el remate ... del señor Martinez, frente al Duque de ... to, cuyo mínimum ... el metro cuadrado ... dentes pueden ... mi cargo ... Martinez ...
4624 Cl 61

Pectoral de Cereza del Dr. AYER

NO TIENE IGUAL

Para la curacion rápida de

Resfriados,
Toses, Gripe,
-Y-
Mal de Garganta.

Alivia la tos mas aflictiva, palia la inflamacion de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio mas eficaz que

El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de —"Ayer's Cherry Pectoral"— figura en la envoltura, y está variado en el cristal de cada frasco.

HOSTETTER'S

STOMACH BITTERS

ESPANTOSOS NAUFRAJIOS

Buques poderosos chocan i naufragan, los vientos furiosos i las jigantescas montañas barren a los nobles marinos de corazon de roble i los hacen naufragar i perecer en el movedizo elemento; pero todo esto no impide que el hombre de tierra menos salado no se aventure en vez en cuando en el borrascoso Atlántico en calidad de turista o comerciante viajero. Pero si llega a su destino sano i salvo, apenas habrá escapado a las torturas del mareo, si no ha llevado consigo el Bitter Estomacal de Hostetter, ese inimitable específico contra los achaques de ultramar. El agua viciada en los largos viajes es una amenaza para el viajero, pero pueden evitarse con el bitter, en gran parte, los efectos irregulares al estómago, hígado e intestinos. Contra los efectos perniciosos del contajio, fatiga e intemperie, tambien es un afianzador i celoso guardian. Evita ademas el reumatismo i las afecciones a los riñones. ¡No viajeis, pues, sin él ni por mar ni por tierra!

AVISOS ECONÓMICOS

IGNACIO Junquera P.—Calle de O'Higgins esquina de Rengo. Ofrece sus servicios como ajente comisionista i consignatario. Compra i vende toda clase de mercaderías por cuenta propia i ajena. Recibe mercaderías para su venta, corriendo una mui módica comision. Tambien se admiten frutos sobre depósitos. 4859 Ec 69

PREGONES.—Por decreto del segundo Juzgado de Letras de este departamento, se ha ordenado dar los pregones de la lei para el remate de las siguientes propiedades:

Dos retazos de terrenos compuestos de veintinueve cuadras en la subdelegacion de Quilacoya, que limitan: uno, al Norte, con terrenos de la sucesion de Medina; al Sur, con de Arébalo i Nicolas Villagran; al Oriente, con de don Próspero Dupré i de doña Ariosta García, i al Poniente, con de don José Miguel Gaete. I el otro retazo destinado al Norte, con terrenos de Ceferino Medina; al Oriente, con terrenos del mismo Medina i don Indalicio García; al Sur, con terrenos del mismo García, pozo i agua por medio, i Poniente, con terrenos de don Próspero Dupré. Estas propiedades han sido embargadas a don Próspero Dupré, por ejecucion que sigue en su contra don Juan de Dios Yañez i han sido tasadas en 8,470 pesos. Mas antecedentes se pueden consultar en la secretaría del que suscribe.—Concepcion, Enero 15 de 1897.—Moisés Vargas M., secretario. 4833 Ec 87

UN jóven que posee buena letra desea ocuparse en oficina de comercio. Referencias, calle Comercio número 13. 4183 Ec 00

CASA-QUINTA.—Se arrienda una bonita, con sitio, jardin, agua potable, gas, etc., para una regular familia, a tres cuadras de los carros i al sur de la Plaza de Armas. Razon, 63-D, Comercio, tienda, o a C. A. L., Casilla 351. 4510 Ec 70

UNA bicicleta en tiempo de poco uso se vende barata, por tener que ausentarse el actual dueño. Casilla 179. 4530 Ec 58

FABRICA especial de balcones para ventanas, puertas i rejas de fierro para edificios. Tambien se hacen para bóvedas, calle de Lincoyan número 80.—Alfonso Reyer. 4811 Ec 45

MATRONA alemana recibe en su casa enfermas de fuera.—María Berndt v. de Michaelis, Comercio número 13. 1484 Ec 00

SE arriendan piezas amuebladas para caballeros. Lincoyan 83. 4404 Ec 25

ROBERTO HASCHKE
Arquitecto-Constructor

Ofrece sus servicios profesionales para hacer toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Oficina: calle San Martin 21, casilla 431. 4408 P P 14 97

Vapores

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO

ENERO DE 1897

LLEGADAS

2 Santiago, Panamá e intermedios.
2 Arica, Puerto Montt e intermedios.
3 Lota, Lota e intermedios.
4 Ecuador, Junin en derechura.
5 Maipo, Junin en derechura.
7 Orissa, Europa via Magallanes.
7 Coquimbo, Coronel e intermedios.
9 Imperial, Panamá e intermedios.
9 Itata, Puerto Montt e intermedios.
10 Lautaro, Junin en derechura.
10 Santiago, Coronel e intermedios.
12 Mendoza, Pimentel e intermedios.
14 Maipo, Corral e intermedios.
16 Arequipa, Panamá e intermedios.
16 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
17 Imperial, Lota e intermedios.
18 Arica, Junin en derechura.
19 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
21 Mendoza, Coronel e intermedios.
22 Liguria, Europa via Magallanes.
23 Palena, Panamá e intermedios.
25 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
26 Itata, Junin en derechura.
26 Arequipa, Coronel e intermedios.
28 Pizarro, Pimentel e intermedios.
28 Cachapoal, Corral e intermedios.
30 Chile, Panamá e intermedios.
31 Arica, Puerto Montt e intermedios.
31 Palena, Lota e intermedios.

SALIDAS

2 Coquimbo, Coronel en derechura.
2 Mapocho, Pimentel e intermedios.
5 Santiago, Coronel en derechura.
5 Orissa, Europa via Magallanes.
5 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
6 Arica, Junin e intermedios.
6 Lota, Panamá e intermedios.
7 Maipo, Corral en derechura.
9 Coquimbo, Pimentel e intermedios.
12 Imperial, Lota en derechura.
12 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
13 Itata, Junin e intermedios.
14 Santiago, Panamá e intermedios.
16 Mendoza, Coronel en derechura.
16 Maipo, Pimentel e intermedios.
19 Arequipa, Coronel en derechura.
19 Iberia, Europa via Magallanes.
19 Arica, Puerto Montt e intermedios.
20 Ecuador, Junin e intermedios.
20 Imperial, Panamá e intermedios.
21 Cachapoal, Corral en derechura.
23 Mendoza, Pimentel e intermedios.
23 Palena, Lota en derechura.
26 Itata, Puerto Montt e intermedios.
27 Arequipa, Panamá e intermedios.
27 Lautaro, Junin e intermedios.
30 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
30 Pizarro, Coronel en derechura.

Línea del Estrecho de la P. S. N. C.

Estos vapores salen de Valparaiso **quincenalmente** i tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de **Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, San Vicente, Lisboa i La Pallice.**

El vapor **Orissa** tocará ademas en Coruña, i el vapor **Iberia** en Vigo.

El vapor **Sarmiento** (extraordinario), procedente de Europa, llegará a Coronel en la primera semana de Enero.

El vapor **Araucania** (extraordinario) saldrá para Liverpool e intermedios, via los Estrechos, a principios de Enero i el vapor **Antisana** a mediados del mismo mes.

Estos vapores llevan carga solamente.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes a las 12 del dia
Para Pimentel, Panamá e intermedios.................. a las 5 P. M.
Para Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota i Corral............ a Medio dia
Para Junin e intermedios..... a las 5 P. M.
Para Puerto Montt e intermedios.................. a la 1 P. M.

Emeterio Aguilera Ch.

Angol 21.—Se encarga de la recepcion i remision de cargas a cualquier punto de la República, de la compra i ventas de frutos del país, enajenacion de propiedades rústicas i urbanas en Temuco, Lautaro, Nueva Imperial, Victoria, Traiguen, Ercilla, Collipulli i Mulchen. Tambien arrienda i vende casas, sitios i quintas en esta ciudad. Comision módica, servicio garantido.

Tambien vendo carbon de piedra a precio sin competencia puesto a domicilio. 4877 C. P. 83

Material

i artículos para CERVECERIAS Y VINERIAS

Oblon fino, 1896, er
Botellas para cerveza
Id. para vino
Cambuchos para ¼ i 1 botella
Corchos de varias clases
Lighen Caraghen
Escobillas, escobillones, etc.
Máquinas para limonadas
Id. para embotellar, tapar, etc.
Llaves de bronce
Cápsulas i papel de plomo
Alcohol de 40° de Valdivia
Glucosa o Jarabe Cristal
Esencias, Gelatina
Azúcar granulada, blanca
Drogas para licores

i todos los demas artículos concernientes al ramo, ofrece en venta

Edo. Carstens.

Chicago Skating Rink

La Empresa agradecida a la magnífica acojida que le ha dispensado la sociedad de Concepcion, en la noche del estreno, ha resuelto fijar precios módicos que rejirán en lo sucesivo para todos los dias ordinarios.

En el dia, de 8 a 11 A. M. i de 1 a 8 P. M.:
Señoras, señoritas i niños... $ 0 50
Caballeros i jóvenes......... » 0 50
En la noche, de 8½ a 11:
Entrada jeneral.............. $ 050

Desde esta fecha se reciben abonos por semanas o meses, a precio convencional.

Próximamente tendrá lugar en el salon, una carrera de patines, entre un campeon de Valparaiso i varios jóvenes de Concepcion. C 13

Champaña

lejitima G. H. Tumm
Champaña nacional
Pisco lejítimo
Cognac fino
Jerez de la frontera
Therry Branty
Vino Macul
Vino Subercaseaux

ofrece en venta

Edo. Carstens.

Programa radical

acordado por la Gran Convencion de 1888

EN EL ÓRDEN POLÍTICO

I. El respeto mas absoluto al derecho de sufrajio sin el cual no hai verdad en el réjimen representativo.

II. La libertad individual en todas sus manifestaciones, sin mas límite que el derecho ajeno i el órden público.

III. La responsabilidad espedita, i sin trámites prévios, de todos los funcionarios públicos.

IV. La autonomía del municipio i la constitucion de Asambleas provinciales.

V. La verdad i la proporcionalidad de la representacion popular en el Congreso i en las municipalidades.

VI. La supresion del Consejo de Estado.

VII. La separacion de la Iglesia i el Estado.

VIII. El establecimiento de cementerios comunes.

IX. La independencia del poder judicial en su jeneracion, constitucion i funcionamiento.

X. La justicia de menor cuantía gratuita i servida por funcionarios responsables.

XI. La espedita, pronta i económica administracion de justicia, mediante la simplificacion de las leyes de procedimiento i enjuiciamiento.

XII. La enseñanza primaria gratuita, laica i obligatoria.

XIII. La creacion i desarrollo de establecimientos de instruccion secundaria i especiales para la educacion de la mujer.

XIV. La creacion por medio de la enseñanza, de nuevas carreras industriales en conformidad a las necesidades locales.

XV. La adopcion de un plan de estudios concéntricos i la planteacion de una enseñanza jeneral mas científica.

XVI. La adopcion de un sistema de pruebas jenerales, mediante el cual se pueda verificar mejor la asimilacion de los conocimientos.

XVII. El mejoramiento de la condicion legal de la mujer.

XVIII. La abolicion de las vinculaciones, censos i capellanías.

XIX. La organizacion de la guardia nacional sobre una base de estricta igualdad.

EN EL ÓRDEN ADMINISTRATIVO

I ECONÓMICO

I. La reduccion del número de los empleados públicos al estrictamente necesario para los servicios de la Administracion, procurando que sus sueldos sean proporcionados a los servicios que prestan.

II. La adopcion de pruebas sérias de competencia para la provision de todo empleo público, i el establecimiento de un sistema de ascensos en cada ramo de la Administracion.

III. La garantía acordada a los empleados que no sean de carácter meramente político de permanecer en sus destinos, salvo el caso de culpabilidad o negligencia debidamente calificada.

IV La supresion de las jubilaciones i el establecimiento de cajas de ahorros en beneficio especial de los empleados públicos.

V. La disminucion del número de dias feriados.

VI. La vijilancia severa en órden a la recaudacion de los impuestos i a la administracion e inversion de los bienes i fondos fiscales, i la concesion de toda clase de facilidades para que esta vijilancia se ejercite.

VII. El mejoramiento de nuestro sistema de contribuciones, procurando que éstas se proporcionen a las ventas o a los haberes de cada contribuyente.

VIII. El establecimiento a beneficio de las municipalidades, de rentas o recursos propios para atender al servicio administrativo de sus territorios.

IX La seriedad en los contratos que se celebren con el Estado, estableciendo garantías eficaces para su ejecucion, i haciéndolas efectivas, estricta i rigurosamente en caso de infraccion.

X. La formacion de un plan jeneral de obras públicas, conforme con los recursos actuales del país i con las necesidades de su desarrollo.

XI. La resolucion invariable de no acumular sobrantes en arcas fiscales, invirtiendo los dineros disponibles en amortizar deudas, suprimir impuestos o ejecutar obras que impulsen la produccion nacional.

XII. El mejoramiento de la condicion de los proletarios i de los obreros.

XIII. El fomento i estímulo de la industria nacional.

XIV. La proteccion a la marina nacional mercante, especialmente a las naves nacionales que hagan el comercio de cabotaje.

XV. El mejoramiento del sistema penal i carcelario.

Ferrocarriles del Estado

3.a SECCION

ITINERARIO de trenes de pasajeros entre Talca, Temuco, Traiguen i Talcahuano.

TRENES DE SUBIDA

ESTACIONES	N.° 12 Expreso de Temuco a Santiago	N.° 16 Expreso de Talcahuano a Santiago	N.° 18 Ordinario de Chillan a Santiago	N.° 26 Ordinario de Concepcion a Chillan	N.° 38 Expreso de Talcahuano a Concepcion	N.° 40 Ordinario de Talcahuano a Curicó	N.° 42 Ordinario de Talcahuano a Concepcion	N.° 44 Ordinario de Talcahuano a Concepcion	N.° 48 Ordinario de San Rosendo a Temuco	N.° 50 Ordinario de San Rosendo a Victoria	N.° 58 Expreso de Renaico a Traiguen	N.° 60 Ordinario de Renaico a Traiguen	N.° 64 Ordinario de Renaico a Traiguen	N.° 7[illegible] Expreso de San Rosendo a Temuco
	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	P. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Talcahuano	...	6 30	...	...	6 35	7 30	5 40	12 30	...	...	...	...	...	...
Concepcion	...	7 00	...	1 35	6 50	8 00	6 00	12 50	...	...	...	...	...	...
Chiguayante	...	...	...	1 48	...	8 15	...	...	...	...	...	...	...	...
Hualqui	...	...	...	2 12	...	8 30	...	...	...	...	...	...	...	...
Quilacoya	...	...	...	2 26	...	8 45	...	...	...	...	...	...	...	...
Talcamávida	...	...	...	2 45	...	9 05	...	...	...	...	...	...	...	...
Gomero	...	...	...	2 55	...	9 15	...	...	...	...	...	...	...	...
Buenuraqui	...	...	...	3 06	...	9 25	...	...	...	...	...	...	...	...
Malvoa	...	...	...	3 10	...	9 28	...	...	...	...	...	...	...	...
San Rosendo	11 35	8 20	...	3 35	...	9 50	...	...	10 25	3 30	...	...	...	3 45
Turquía	...	...	...	2 48	...	10 00	...	...	...	...	...	...	...	...
Yumbel	12 00	8 45	...	4 10	...	10 19	...	...	...	...	...	...	...	...
Cabrero	...	...	...	4 33	...	10 45	...	...	...	...	...	...	...	...
Itata	12 30	9 15	...	4 45	...	11 05	...	...	...	...	...	...	...	...
Santa Clara	12 40	9 30	...	5 02	...	11 20	...	...	...	...	...	...	...	...
Búlnes	12 50	9 40	...	5 14	...	11 35	...	...	...	...	...	...	...	...
Rio Chillan	...	...	...	5 30	...	11 50	...	...	...	...	...	...	...	...
Chillan	1 30	10 10	7 30	5 48	...	12 20	...	...	...	...	...	...	...	...
Cocharcas	...	...	7 42	...	...	12 30	...	...	...	...	...	...	...	...
San Cárlos	1 55	10 35	7 57	...	...	12 50	...	...	...	...	...	...	...	...
Ñiquen	...	...	8 15	...	...	1 10	...	...	...	...	...	...	...	...
Parral	2 55	11 25	8 35	...	...	2 00	...	...	...	...	...	...	...	...
Membrillo	...	...	8 50	...	...	2 18	...	...	...	...	...	...	...	...
Longaví	...	...	9 05	...	...	2 35	...	...	...	...	...	...	...	...
Linares	3 30	12 05	9 25	...	...	2 55	...	...	...	...	...	...	...	...
Villa Alegre	...	...	9 50	...	...	3 25	...	...	...	...	...	...	...	...
San Javier	4 00	12 30	10 04	...	...	3 40	...	...	...	...	...	...	...	...
Maule	...	...	10 10	...	...	3 48	...	...	...	...	...	...	...	...
Talca	4 18	12 53	10 22	...	...	4 00	...	...	...	...	...	...	...	...
Laja	...	...	...	...	...	...	...	...	10 28	3 32	...	...	...	...
Diuquin	...	...	...	...	...	...	...	...	10 53	4 00	...	...	...	...
Santa Fé	...	...	...	...	...	...	...	...	11 25	4 25	...	...	...	4 14
Coigüe	...	...	...	...	...	...	...	...	11 45	4 40	...	...	...	4 23
Renaico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 15	12 30	5 10	...
Roblería	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 20	12 35	5 15	...
Angol	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10 40	1 05	5 40	...
Trintre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11 00	1 40	6 00	...
Los Sauces	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11 16	2 05	6 18	...
Quilquen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11 44	2 47	6 42	...
Trigal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	11 55	2 55	6 55	...
Traiguen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	12 10	3 15	7 10	...
Renaico	...	...	...	...	...	...	...	...	12 20	5 10	...	...	...	4 40
Mininco	...	...	...	...	...	...	...	...	12 45	5 45	...	...	...	...
Collipulli	...	...	...	...	...	...	...	...	1 15	6 25	...	...	...	5 20
Pidima	...	...	...	...	...	...	...	...	1 29	6 37	...	...	...	...
Ercilla	...	...	...	...	...	...	...	...	1 39	6 50	...	...	...	5 50
Pailahueque	...	...	...	...	...	...	...	...	1 55	7 10	...	...	...	...
Quilquilco	...	...	...	...	...	...	...	...	2 05	7 20	...	...	...	...
Victoria	...	...	...	...	...	...	...	...	2 15	7 30	...	...	...	6 [illegible]
Púa	...	...	...	...	...	...	...	...	2 31	...	...	...	...	...
Perquenco	...	...	...	...	...	...	...	...	2 45	...	...	...	...	...
Quillem	...	...	...	...	...	...	...	...	2 55	...	...	...	...	...
Lautaro	...	...	...	...	...	...	...	...	3 05	...	...	...	...	7 [illegible]
Pillanlelbum	...	...	...	...	...	...	...	...	3 25	...	...	...	...	...
Cajon	...	...	...	...	...	...	...	...	3 35	...	...	...	...	...
Temuco	...	...	...	...	...	...	...	...	3 50	...	...	...	...	7 [illegible]

TRENES DE BAJADA

ESTACIONES	N.° 11 Expreso de Santiago a Temuco	N.° 15 Expreso de Santiago a Talcahuano	N.° 17 Ordinario de Santiago a Chillan	N.° 19 Ordinario de Santiago a Chillan	N.° 25 Ordinario de Chillan a Concepcion	N.° 37 Expreso de Concepcion a Talcahuano	N.° 39 Ordinario de Curicó a Talcahuano	N.° 41 Ordinario de Concepcion a Talcahuano	N.° 43 Ordinario de Concepcion a Talcahuano	N.° 47 Ordinario de Victoria a San Rosendo	N.° 49 Ordinario de Temuco a San Rosendo	N.° 57 Ordinario de Traiguen a Renaico	N.° 59 Ordinario de Traiguen a Renaico	N.° 63 Expreso de Traiguen a Renaico	N.° 71 Expreso de Temuco a Santiago
	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	A. M.
Temuco	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 30	...	...	...	7 05
Cajon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 45	...	...	...	...
Pillanlelbum	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 55	...	...	...	...
Lautaro	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 15	...	...	...	7 37
Quillem	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 25	...	...	...	...
Perquenco	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 35	...	...	...	...
Púa	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 50	...	...	...	...
Victoria	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 10	10 08	...	...	...	8 20
Quilquilco	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 18	10 15	...	...	...	...
Pailahueque	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 28	10 25	...	...	...	...
Ercilla	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 40	10 40	...	...	...	8 50
Pidima	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 50	10 50	...	...	...	...
Collipulli	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 05	11 08	...	...	...	9 10
Mininco	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 30	11 40	...	...	...	...
Renaico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 05	12 30	...	...	...	10 06
Traiguen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	7 55	9 30	2 40	...
Trigal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 10	9 50	2 55	...
Quilquen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 21	10 10	3 06	...
Los Sauces	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 45	10 40	3 30	...
Trintre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 00	11 00	3 45	...
Angol	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 20	11 30	4 05	...
Roblería	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 43	12 06	4 25	...
Renaico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 50	12 10	4 30	...
Coigüe	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 20	12 52	...	...	...	10 19
Santa Fé	...	...	...	...	...	...	...	...	...	8 40	1 25	...	...	...	10 38
Diuquin	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 08	2 00	...	...	...	...
Laja	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9 18	2 27	...	...	...	...
Talca	11 10	12 10	1 50	3 30	...	...	9 10	...	...	...	...	...	...	...	...
Maule	...	...	2 05	3 45	...	...	9 30	...	...	...	...	...	...	...	...
San Javier	11 30	12 30	2 15	3 55	...	...	9 37	...	...	...	...	...	...	...	...
Villa Alegre	...	...	2 28	4 12	...	...	9 50	...	...	...	...	...	...	...	...
Linares	12 00	1 05	2 55	4 35	...	...	10 18	...	...	...	...	...	...	...	...
Longaví	...	...	3 15	4 55	...	...	10 40	...	...	...	...	...	...	...	...
Membrillo	...	...	3 35	5 08	...	...	10 55	...	...	...	...	...	...	...	...
Parral	12 45	1 52	3 57	5 20	...	...	11 25	...	...	...	...	...	...	...	...
Ñiquen	...	...	4 23	5 55	...	...	11 52	...	...	...	...	...	...	...	...
San Cárlos	1 25	2 30	4 50	6 02	...	...	12 12	...	...	...	...	...	...	...	...
Cocharcas	...	...	5 10	6 18	...	...	12 30	...	...	...	...	...	...	...	...
Chillan	1 50	2 53	5 25	6 30	7 45	...	12 47	...	...	...	...	...	...	...	...
Rio Chillan	...	...	...	...	8 00	...	1 05	...	...	...	...	...	...	...	...
Búlnes	2 20	3 20	...	...	8 20	...	1 20	...	...	...	...	...	...	...	...
Santa Clara	2 30	3 30	...	...	8 30	...	1 35	...	...	...	...	...	...	...	...
Itata	2 45	3 42	...	...	8 45	...	1 58	...	...	...	...	...	...	...	...
Cabrero	...	...	...	...	9 06	...	2 15	...	...	...	...	...	...	...	...
Yumbel	3 12	4 10	...	...	9 35	...	2 48	...	...	...	...	...	...	...	...
Turquía	...	...	...	...	10 00	...	3 05	...	...	...	...	...	...	...	...
San Rosendo	3 35	4 35	...	...	10 35	...	3 38	...	...	9 20	2 30	...	...	...	11 05
Malvoa	...	...	...	...	10 40	...	3 42	...	...	...	...	...	...	...	...
Buenuraqui	...	...	...	...	10 43	...	3 48	...	...	...	...	...	...	...	...
Gomero	...	...	...	...	10 50	...	3 55	...	...	...	...	...	...	...	...
Talcamávida	...	...	...	...	11 00	...	4 05	...	...	...	...	...	...	...	...
Quilacoya	...	...	...	...	11 20	...	4 20	...	...	...	...	...	...	...	...
Hualqui	...	...	...	...	11 30	...	4 35	...	...	...	...	...	...	...	...
Chiguayante	...	...	...	...	11 50	...	4 50	...	...	...	...	...	...	...	...
Concepcion	...	6 00	...	...	12 00	6 00	5 10	7 00	10 00	...	...	...	...	...	...
Talcahuano	...	6 20	...	...	...	6 20	5 30	7 20	10 20	...	...	...	...	...	...

Concepcion — IMPRENTA DE "EL SUR" — Casilla 420
Castellon 36 — Teléfono 81

TALLER DE REMIENDOS

Se imprimen a precios moderados: Balances, Carteles, Circulares, Cheques, Diplomas, Estados, Etiquetas, Facturas, Folletos, Guías, Libranzas, Letras de Cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pagarées, Periódicos, Revistas, Tarjetas de visita, id. de óleo i comerciales, etc., etc.

TALLER DE ESTEREOTIPÍA

Esta seccion se encarga de hacer clichées de todos tamaños como ser: Avisos i títulos para periódicos, remiendos de todas clases, jeroglíficos, viñetas i lingotes de 6, 9 i 12 puntos, etc., etc.

TALLER DE ENCUADERNACION

Con el objeto de servir convenientemente al público, la imprenta posee un taller de encuadernacion para los trabajos que se encomiendan a la seccion de REMIENDOS.

IMPRESIONES DE LUJO

Billetes Populares de Ahorro

DE LA

Caja de Ahorros de Valparaiso

Autorizada por el Supremo Gobierno por decretos de 4 de Enero de 1889, 12 de Setiembre de 1890 i 14 de Setiembre de 1895.

Capital Autorizado........... $ 400,000
Fondo de Reserva........... $ 15,000

JERENTE, Julio Chaigneau—Valparaiso.

Los Billetes Populares que emite la **Caja de Ahorros** es un medio de ahorro, sencillo i lucrativo que abre grandes facilidades para la economía, en pequeña i grande escala, al capitalista, al obrero, al soldado, al marino, a la mujer, al niño; a todos, en una palabra.

Dichos Billetes que son al portador, se compran con 3 $ por derecho de Emision i una cuota mensual de 1 $ pagadera desde el momento de recibir el Billete. Periódicamente se sortea el valor de un Billete o sea 250 $ en dinero entre todos los tenedores de Billetes que hayan pagado sus cuotas mensuales al dia. Despues de 18 meses, si el tenedor del Billete no desea seguir enterando en las Series, puede retirar el valor de sus cuotas pagadas, quedando en Billete. Los que deseen seguir depositando el peso mensual hasta completar las [illegible] mensualidades, término o vencimiento del Billete, recibirán 250 $ por los 153 $ que han pagado, si es que no haya tenido la suerte de salir sorteado ántes de su tiempo, el [illegible] del Billete.

El Billete Popular de Ahorro, al portador es una rifa permanente, en la cual el jugador nunca pierde el valor de su número, pues si no saca nada en los sorteos, puede retirar su capital con intereses, antes de tiempo, i con intereses a su vencimiento.

Los que se interesen, pueden dirijirse por mas datos al Jerente de la Sociedad, Valparaiso o a los Ajentes:

EN CONCEPCION, **E. Kroneberg,** Calle Comercio 53 C.
EN TALCAHUANO, **Victor M. Sforzini,** Calle San Martin 14.
3556 C P 19 8 97

JARABE DE DIGITAL DE LABÉLONYE

ERGOTINA Y GRAGEAS DE ERGOTINA de BONJEAN

Depósito general: LABÉLONYE, calle de Aboukir, nº 99, en Paris. Y en las principales Farmacias de todas ciudades.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide facilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

GARGANTA VOZ y BOCA PASTILLAS DE DETHAN

Exijir en el rotulo á firma Adh. DETHAN, Farmaceutico en PARIS.

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR AL IODURETO DE POTASIO

INJECTION BROU

Higiénica, Infalible y Préservativa

La unica que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (Exigir el metodo). 30 años de exito. Paris, en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, sucesor de Brou, rue Richelieu, 102.

FOLLETIN 45

EL MOLINO ROJO

POR

JAVIER DE MONTEPIN

La baronesa de Lascars creyó, tal fué su violenta emocion, que la tierra le faltaba bajo sus piés. Una oleada de sangre afluyó a su corazon i le pareció que le ahogaba. No pronunció ni una palabra, ni un suspiro su pecho angustiado; sino que, herida por una descarga eléctrica poderosa, iba a caer al suelo, como se inclinan a él los hermosos lirios cuyo tallo se ha cortado, si Tancredo, pálido como ella por la emocion, no se hubiese adelantado un tanto para sostenerla i no la hubiese recibido en sus brazos.

Durante algunos segundos la duquesa permanecia muda i presa de un estupor fácil de comprender.

Sus ojos miraban con rapidez al uno i al otro, con curiosidad febril.

—¿Qué es esto, pues?, dijo al fin. Esplícame este misterio, Tancredo. ¿Tú no conocias a la señora de Lascars, me decias?

—Cuando tal decia, te engañaba i me engañaba a mí mismo, i aunque ignoraba su nombre... ¡la conocia i la amo!...

—¿La amas?, replicó la duquesa pudiendo a duras penas comprender lo que oia i lo que veia. ¡La amas!

—¡Desde la noche del 29 de Mayo de 1770, suyo es mi corazon para siempre!

—¿Es, pues, esta señora, esa jóven de quien tanto nos has hablado?

—¡Ella es!..., dijo Tancredo con voz casi imperceptible.

—¿Sabes, hermano mio, que todo esto parece una novela?, esclamó la duquesa.

—No es una novela, repuso el marques señalando a la baronesa que estaba tendida sobre un sofá. ¡Mira! es la mas bella, la mas conmovedora de las realidades!

—¿Apruebas ahora mi proceder? ¿Comprendes mi súbita simpatía, mi instantánea ternura hácia ella?

—Necesariamente, respondió Tancredo, ¡puesto que mi corazon te da la razon!... ¿Me es permitido vituperar tu imprudencia si yo la comparto?

—¡Cuáles son tus proyectos para el porvenir?

—¡Lo sé yo tal vez?... Sobre todo, no pensemos en el porvenir ni en el pasado...

—Entónces pensemos en el presente, repuso la duquesa, tratemos de que recupere el conocimiento la señora de Lascars, porque ya tengo deseos de ver sus ojos...

La impaciencia de Tancredo no cedia en nada, sin duda alguna, a la que sentia su hermana; así es que no perdió un instante en asociarse a prestar sus cuidados a Paulina en union de los de la duquesa.

Aquellos cuidados fueron coronados por un éxito rápido i completo: respiró con libertad, sus ojos se entreabrieron.

La primera mirada de Paulina se dirijió al marques de Hérouville, que se hallaba arrodillado delante de ella. En seguida se puso encendida i volvió la vista por un movimiento maquinal, apoyando su mano sobre el corazon, como para comprimir sus latidos impetuosos.

—Me reconoceis, señora, dijo Tancredo, a quien no se le escapó la grande emocion de Paulina.

—¡I me preguntáis si reconozco al valeroso caballero que durante una noche horrible arriesgó cien veces su vida por salvar la mia! No soi ni olvidadiza, ni ingrata, señor marques.

—¡Han pasado tantos años desde entónces, señora!, dijo Tancredo.

—¡Qué importan los años!, replicó Paulina. No es infalible la memoria del corazon, i ademas, os he vuelto a ver, señor marques.

—¿En dónde?, preguntó Tancredo estupefacto.

Paulina para responder solo tenia que recordar una fecha funesta para ella, la de su matrimonio.

—En el camino de Marly a Bougival, dijo Paulina, a orillas del Sena, el 27 de Octubre de 1770 ibais en carroza i una dama mui hermosa os acompañaba, vuestra esposa indudablemente.

Estas últimas palabras las pronunció Paulina con voz temblorosa.

—¡Su esposa!, replicó la duquesa abrazando a la señora de Lascars. Nó, queridita; esa hermosa señora era yo. Mi hermano es soltero.

Paulina bajó los ojos, i pensó que el error del dia mencionado le fué mui funesto, pues sin la conviccion de que el desconocido de la noche del 29 de Mayo no era ya libre, hubiera hallado fuerzas para negar su mano a Rolando.

Su casamiento con Lascars, bien que anulado por una muerte terrible algunas horas ántes, la dejaba enteramente en la desgracia i la vergüenza.

¿Tendremos necesidad de añadir que Paulina encerraba en el fondo de su alma estas tristes reflexiones?

—Mi querido Tancredo, dijo la duquesa, me hallaba ciertamente mui léjos de suponer este reconocimiento, que no obstante me colma de satisfaccion, puesto que mi hermano i mi amiga no son desconocidos; pero ha causado a la señora Lascars una emocion nueva i, por consecuencia, una nueva fatiga aumentada a todas las que ha sufrido desde hace algunos dias. No llevemos nuestro egoismo hasta la crueldad. Recordemos que esta adorable jóven tiene necesidad de un reposo reparador para adquirir fuerzas. Sepamos renunciar durante algunas horas al placer que nos causa su presencia i dejémosla sola para seguir ocupándonos de ella.

La duquesa abrazó tiernamente a Paulina, quien saludó al marques con una turbacion inesplicable; despues los dos hermanos volvieron a su habitacion.

Apénas se cerró la puerta, Tancredo se echó sobre un divan i ocultó su cabeza entre las manos con ademan desesperado.

—¡Dios mio!, esclamó la señora de Randan, ¡Dios mio, qué tienes!...

—¡Soi el mas desgraciado de los hombres, hermana mia!..., balbuceó el marques.

—¡El mas desgraciado de los hombres!, repitió la duquesa ¿Tú, hermano mio?...

—Sí...

—¿Por qué?

Tancredo no respondió.

—¿Es por la señora de Lascars por la que tú sufres de ese modo?...

El marques hizo un signo afirmativo.

—No te comprendo..., murmuró la duquesa.

Tancredo durante un instante; parecia luchar consigo; la llama interior hizo esplosion i dijo con violencia:

—No comprendes que la amo... que la amo mas que nunca.

—Pues bien, replicó la duquesa, eso no es una desgracia ni un crimen... Ella es libre... sois libres los dos...

Tancredo levantó la cabeza con incomparable fiereza.

—¡Hermano mio!, respondió, tú no conoces mi mal! No olvido ni lo que soi ni la sangre que corre por mis venas... Sufriré... moriré si es preciso, ¡pero jamas la viuda del miserable Lascars será la marquesa de Hérouville!... (1)

—Evitaré en parte tu tortura, renunciando a mis proyectos, repuso Juana; la protejeré de léjos, i prometo no pronunciar nunca su nombre.

—Hermana querida, replicó el marques, a mi edad se pueden dominar las pasiones: me falta no obstante el heroismo de la ausencia.

Al dia siguiente de las escenas que acabamos de referir, Paulina partia para Francia, acompañada de la duquesa de Randan i del marques de Hérouville.

(1) La continuacion de estos acontecimientos será objeto de un segundo volúmen titulado:

LOS PIRATAS DEL SENA

De Víctor Hugo

Ya brillaba la aurora
fantástica, incierta,
velada en su manto
de rico tisú;

¿por qué, niña hermosa,
no se abre tu puerta?
¿Por qué, cuando el aire
las flores despierta
durmiendo estás tú?

Llamando a tu puerta
diciendo está el dia:
Yo soi la esperanza
que ahuyenta el dolor;
i el ave te dice:

yo soi la armonía;
i yo suspirando
te digo: Alma mia,
yo soi el amor.

ANTONIO G. GUTIÉRREZ

La noche

Todo es silencio, soledad, misterio,
Todo se mira con horror profundo,
Cuando la sombra su terrible imperio
Posa en la frente del marchito mundo.

Todo es silencio, soledad i espanto
En las tinieblas de la noche umbría,
No halaga al alma fujitivo encanto,
Ni el viento sopla en la rejion vacía.

Solo se escucha de la mar sonora
Allá a lo léjos el discorde arrullo;
O de algun alma que llorando implora,
La voz que jime al producir murmullo.

El ave hermosa en lisonjero nido,
Yace olvidaba de su raudo vuelo,
El tigre errante i su rujir tendido,
Yace tambien en carcomido suelo.

Yace el malvado en ignorada huella
Puñal en mano con atroz semblante,
Yace en su lecho la jentil doncella,
Duerme el marino en su bajel flotante.

¡Oh noche horrenda! disipa tu niebla,
Yo te detesto porque adoro el dia
Cuando del aire los espacios puebla,
Con luz hermosa que a los hombres guia.

Yo te detesto, sí, sombra liviana,
Quiero la luz de refuljente aurora,
Cuando nos trae la jentil mañana
Que del Oriente los espacios dora.

¡Quiero la luz! la inspiracion ardiente
Para cantar cuando mi voz suspira,
Cuanto halle digno de cantar la mente,
Cuanto halle digno de cantar la lira!

EUJENIO F. CHOCANO